



Jahresrechnung 2020

# Traktanden

**Urnenabstimmung** (anstelle Kirchbürgerversammlung) Sonntag, 11. April 2021

### Geschäfte:

- 1. Jahresrechnung 2020 der Katholischen Kirchgemeinde Buchs-Grabs
- 2. Budget samt Steuerplan und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021

Die Stimmzettel werden mit den Abstimmungsunterlagen fristgerecht zugestellt.

Aufgrund der nach wie vor unklaren Entwicklung der Corona Pandemie hat der Kirchenverwaltungsrat Buchs-Grabs gemäss Art. 52 des Gemeindegesetzes beschlossen, anstelle der ordentlichen Kirchbürgerversammlung eine Urnenabstimmung durchzuführen. Die Kirchbürger und Kirchbürgerinnen können aufgrund dieser Massnahme brieflich per Post abstimmen. Zusätzlich besteht am Wahlsonntag, 11. April 2021, von 10-11 Uhr eine begrenzte Möglichkeit für die persönliche Stimmabgabe (unter Einhaltung der Verhaltens- und Hygieneregeln).

Die Jahresrechnung 2020 mit Budget 2021 erhalten Sie zusammen mit den Abstimmungsunterlagen. Gedruckte Exemplare der ausführlichen Jahresrechnung mit den verschiedenen Jahresberichten und Adresslisten liegen in den Kirchen von Buchs und Grabs auf.

Die Broschüre ist auch auf der Webseite der Pfarrei in digitaler Form einsehbar: www.kathbuchs.ch. Weitere gedruckte Exemplare können beim Aktuar verlangt werden:

Christoph Helbling, Groffeldstrasse 13 B, 9470 Buchs. Mail: ch.helbling@kathbuchs.ch - Tel. 081 756 10 27.

Buchs, den 26. Januar 2021

Katholischer Kirchenverwaltungsrat

### Zum Geleit

### Pfarrei und Kirchgemeinde

Die Organisation des kirchlichen Lebens im Kanton St. Gallen umfasst zwei Ebenen: Die Pfarrei ist Teil des Bistums St. Gallen unter der Aufsicht des Bischofs. Seelsorgende kümmern sich im Auftrag des Bischofs um die Seelsorge.

Die Kirchgemeinde ist eine staats-kirchenrechtliche Organisation. Mit der Aufhebung der Abtei St. Gallen und der Gründung des Bistums 1847 verpflichtete der Kanton den Katholischen Konfessionsteil zu einer Selbstverwaltung der Güter und Steuern durch den demokratisch gewählten Administrationsrat und das Katholische Kollegium als dessen Parlament. Auch die Kirchgemeinden verwalten sich selbständig. Dieses duale System hat sich in der Vergangenheit bewährt. Beide Ebenen ergänzen sich gegenseitig.

#### Weshalb Kirchensteuern?

Wie jede Organisation muss auch die Kirche über Einkünfte verfügen, um ihren Aufgaben gerecht zu werden. Die autonome Selbstverwaltung der Kirchgemeinden schützt die Seelsorgenden vor dem Vorwurf, Gelder für private Zwecke abzuzweigen. Die Verwendung der Steuergelder ist transparent.

### Was geschieht mit den Steuergeldern?

Die Steuergelder bleiben weitgehend in der Kirchgemeinde. 4 % davon werden als Zentralsteuer an die Administration des Katholischen Konfessionsteils abgeliefert. Damit werden nicht nur die Aufgaben des bischöflichen Ordinariates finanziert sondern auch verschiedene Fach- und Beratungsstellen sowie Sozialwerke wie die «Caritas».

In erster Linie wird mit der Kirchensteuer ermöglicht, dass Gottesdienste gefeiert, Sakramente gespendet, aber auch der Religionsunterricht gehalten werden kann. Ebenfalls werden damit die Jugendarbeit, die Kirchenmusik und der Gebäudeunterhalt finanziert.

Das duale System der Kirche im Bistum St. Gallen garantiert, dass die Steuergelder sorgfältig verwendet werden. Die Oberhoheit über die Verwendung der Kirchensteuer liegt bei den Kirchbürgern und Kirchbürgerinnen.

Im Bistum St. Gallen hat der Katholische Konfessionsteil das Thema aufgegriffen und eine Erklärung zusammen mit der Broschüre «Wo fliesst die Kirchensteuer hin?» herausgegeben. Die Erklärung wird in den Kirchgemeinden mittels Flyer oder im Internet auf www.kirchensteuern-sei-dank.ch zugänglich gemacht.

#### Die vier Säulen der Kirche

### Feiern - Gottesdienst - Liturgie

Erste Aufgabe der Kirche ist es, Gott zu loben, ihm zu danken und ihm die Freuden und Nöte anzuvertrauen. Dies geschieht im Gebet des Einzelnen und in den Gottesdiensten.

### Überzeugen – Verkündigung – Martyria

Nicht allein im Gottesdienst, auch im Religionsunterricht und in Kursen wird vertieft über den Glauben nachgedacht. Ein Glaube ohne Wissen bleibt blind. Grundlage dafür ist jedoch, dass dem Glaubensleben im Alltag, besonders in der Familie, Raum gegeben wird.

#### Tun – Dienst am Nächsten – Diakonie

Christlicher Glaube baut auf der Liebe zu Gott und dem Nächsten auf. Bedrängten und Notleidenden beizustehen ist ein Grundauftrag der Kirche. Solches geschieht unauffällig in der Nachbarschaftshilfe, aber auch in Gruppen. «Caritas St. Gallen» bietet zusammen mit den Regionalstellen und dem kirchlichen Sozialdienst professionelle Beratung und Unterstützung an.

#### Zusammenkommen – Gemeinschaft – Communio

Jesus Christus lebt weiter in der Gemeinschaft jener, die an ihn glauben. Wo die Gläubigen nicht mehr gewillt sind zusammen zu kommen, hört die Kirche auf Kirche zu sein. Es dürfte klar geworden sein: mit der Kirchensteuer wird das lokale kirchliche Leben finanziert.

### Die Pfarrei Buchs-Grabs in der Seelsorgeeinheit Werdenberg

Unsere Pfarrei und Kirchgemeinde ist ein Teil der Seelsorgeeinheit Werdenberg. Diese umfasst die Pfarreien Wartau, Sevelen, Buchs-Grabs, Gams und Sennwald. Das Pastoralteam der Seelsorgeeinheit ist verantwortlich für die gesamte Seelsorge. Innerhalb einer Seelsorgeeinheit ist es jedoch wichtig, dass das Eigenleben in den Pfarreien gestärkt wird. Pfarreirat, Vereine und Gruppierungen fördern diesen Zusammenhalt in der Pfarrei.

Das gedruckte Medium für die ganze Seelsorgeeinheit ist das «Pfarreiforum». Es gibt Auskunft über das kirchliche Leben in der Seelsorgeeinheit, im Bistum St.Gallen und in der Weltkirche.

Die Webseiten www.kathbuchs.ch und www.kathwerdenberg.ch sind Plattformen für aktuelle Informationen.

### Vorwort des Pfarrers

### Ein Virus zwingt zum Hinschauen

Ein Thema dominierte das Jahr 2020: Corona, Covid-19, Sars-Cov 2 und wie das Virus auch noch genannt wurde. Das führte zu Konsequenzen auch für uns als Kirche.

Mitte März beschloss der Bundesrat einen Lockdown. Anfänglich war nicht klar, ob dies auch für die Kirchen gilt. Im Massnahmenkatalog wurden sie gar nicht erwähnt. Das war ein deutliches Zeichen, wie die Eigenwahrnehmung und die Fremdwahrnehmung auseinanderklaffen. In der gesellschaftlichen Wahrnehmung haben die Kirchen und religiösen Gemeinschaften eine immer geringere Bedeutung. Sie sind in den Kategorien Theater, Kino, Museen, Sportanlässe mitgemeint und werden gar nicht mehr eigens erwähnt. Die statistische Zahl von 30 % Religionsund Konfessionslosen im Lande spiegelt sich deutlich in der öffentlichen Wahrnehmung.



Mitten in der Zeit der wichtigsten Feiertage des Kirchenjahres – Ostern – mussten die Weihwasserbecken geleert werden, durften keine Gottesdienste mehr gehalten werden. Die Feier der Gottesdienste, Verkündigung und Dienst am Nächsten sind die drei Standbeine der Kirche. Eines war abgesägt – das Standbein der gemeinsamen Feier.

Kreativ wurden neue Formen ausprobiert: Gottesdienstaufzeichnungen fürs Fernsehen und Internet wurden produziert. Faltblätter für Hausgottesdienste geschrieben und mit Hilfe der Frauengemeinschaft und Pfarreigruppierungen verteilt oder über E-Mail breit gestreut. Wenn Hausbesuche aus Schutzgründen nicht möglich waren, wurde vermehrt zum Telefonhörer gegriffen. Die Seelsorgenden hatten nicht einfach nichts zu tun. Im Gegenteil: der Aufwand war eher grösser.

Eines stimmt nachdenklich: Eine Kerngruppe vermisste die gemeinsamen Gottesdienste. Der Hauptharst vermisste – gar nichts. Es fiel nicht einmal auf, dass keine Gottesdienste gefeiert wurden. Ernüchternd. Auch andere gemeinsame Anlässe mussten abgesagt werden. Die Chöre durften nicht mehr singen, Feste nicht gebührend gefeiert, Erstkommunionfeiern und Firmungen mussten verschoben, Trauungen und Taufen abgesagt werden, die Familienferien und die Firmreise mussten umdisponiert werden.

Mit Pfingsten wurden zwar wieder Gottesdienste erlaubt, jedoch mit reduzierter Zahl von Teilnehmern und unter Einhaltung der Schutzabstände. Wie die gesamte Wirtschaft musste auch in der Kirche mit (angezogener Handbremse) gefahren werden, stets in der Ungewissheit, was kommt als Nächstes.

Gottesdienste sind nicht nur gemeinsame Feiern des Glaubens. Sie generieren auch in den Kollekten Spendengelder für soziale Projekte. Hilfswerke, die gerade in dieser schwierigen Zeit auf Geldmittel angewiesen wären, müssen mit erheblichen Einbussen rechnen. Aber auch immer mehr Pfarreimitglieder spüren rein materiell die Auswirkungen der Massnahmen gegen die Pandemie. Hier ist der «Kirchliche Sozialdienst KSD» zusammen mit den Pfarrämtern gefordert. Da können wir nur dankbar sein, dass vermehrt Opferlichter in den leeren Kirchen entzündet werden. Diese Erträge kompensieren einen Teil der Spendenausfälle.

Wie die gesamte Gesellschaft ist auch die Kirche von der Pandemie betroffen. Im Namen der Seelsorgenden danke ich allen, die nicht zum Anstieg der Zahl der Ausgetretenen beigetragen haben und somit die Kirche noch mittragen. Ein Dank gilt auch den Behörden, welche gemäss Auftrag des Katholischen Konfessionsteils für den sorgsamen Umgang mit den Steuergeldern sorgen und damit die Seelsorge ermöglichen.

> Erich Guntli Pfarrer der Seelsorgeeinheit Werdenberg

# Bericht des Pfarreibeauftragten

Mein Rückblick auf das Jahr 2020 ist vielschichtig: Für mich war es intensiv und am Ende spannungsgeladen, aber es bot auch Raum für Neues. Der Lockdown im Frühling war eine Ausnahme-Situation, die mit der Zeit auch Raum für kreative Impulse bot. Mit den fünf TV-Gottesdiensten aber auch dem Religions-Blog wurden neue Medien und Verbreitungsformen geschaffen. Zehn Wochen ganz ohne Gottesdienste auskommen zu müssen, hat weh getan, aber auch Raum gegeben, Gott anders und neu zu erfahren, unabhängig von jahrelangen Traditionen. Gerade für unsere katholische Welt, die sehr stark von Traditionen lebt, ist das eine wichtige Übung gewesen.

Die Zeit von Pfingsten bis zu der ersten Herbstferienwoche stand für mich unter dem Vorzeichen: Zurück zur Normalität, soweit es möglich war. Erstkommunionen und Firmungen wurden nachgeholt, Familienferien anders organisiert. Alles konnte abgearbeitet werden. Danach waren alle gespannt auf die zweite Welle. Dass sie so stark werden würde, hätte selbst ich nicht gedacht. Schritt für Schritt wurde alles wieder heruntergefahren, aber im Unterschied zum Frühjahr hat die Kirche eine positive Sonderrolle bekommen. Wir dürfen weiterhin Gottesdienste feiern, wenn auch eingeschränkt.

Mit der abgebrochenen Firmreise der Seelsorgeeinheit Werdenberg sind wir in der dritten Herbstferienwoche jäh aus unserer «Normalität» gerissen worden und seitdem ist Corona uns immer nähergekommen: Sowohl im Spital als auch in Alters- und Pflegeheimen und in den Dörfern. Wir haben mit unserem Personal bisher grosses Glück gehabt und konnten bis zum Ende des Jahres ohne Einschränkungen weiterarbeiten.

Mit den TV-Gottesdiensten und Livestreams zu Weihnachten hat das Jahr für mich ein versöhnliches Ende genommen. Doch die Wochen im November und Dezember werden mir noch einige Zeit nachgehen. Die gesellschaftlichen Spannungen sind auch in unserer Herz-Jesu-Pfarrei Buchs-Grabs spürbar und erlebbar geworden. Zwei verschiedene Lager standen sich gegenüber. Es gab die «Ängstlichen», die aus lauter Vorsicht am liebsten alles abgesagt hätten, und die «Furchtlosen», die ein «Weiter so» forderten. Es war anstrengend, zwischen den beiden Lagern zu vermitteln und die Einheit zu wahren.

Wir sind als Pfarrei und Kirchgemeinde Teil dieser Gesellschaft und stehen ihr mit der christlichen Botschaft auch gegenüber. Wir haben als Menschen versucht, die Inspiration der christlichen Botschaft in die Welt zu tragen. Wie gut und glaubwürdig uns das gelungen ist, müssen Sie beurteilen.

Mit dem neuen Jugendarbeiter Leonardo Vetsch, der im September seine Arbeit in unserer Pfarrei begonnen hat, haben wir uns als Seelsorgeteam verjüngt und können damit den Kontakt zu jüngeren Altersgruppen ausbauen. Im Sekretariat konnte die Nachfolge unserer langjährigen Mitarbeiterin Rita Jäger mit Cäcilia Hutter kompetent besetzt werden. Herzlichen Dank Rita, dass du über die Pensionsgrenze hinaus das Sekretariat mit Leben erfüllt hast.



Eine neue Amtsdauer in Kirchenverwaltung und Pfarreirat hat auch in den Räten Veränderungen gebracht. Möglichkeiten und Chancen, aber auch neue und zum Teil unbequeme Sichtweisen lassen uns nicht stehen bleiben, sondern fordern uns immer wieder heraus.

Das Christentum wird in unseren Breiten gerne unterschätzt. Unter der für manche langweiligen Oberfläche tut sich eine Menge und unsere Kirche ist dabei, neue Formen und Wege zu den Menschen und Gesellschaften des 21. Jahrhunderts zu finden. Das passt natürlich nicht allen. Die einen halten fest, die anderen ziehen nach vorne. Aber dass sich unsere Kirche mehr und schneller bewegen muss, das bestreitet niemand mehr. Von daher können wir für Corona auch dankbar sein.

Ottmar Hetzel Pfarreibeauftragter der Pfarrei Buchs-Grabs

# Bericht des Präsidenten des Kirchenverwaltungsrates

Im Jahr 2020 musste das erste Mal, bedingt durch die Corona-Vorschriften, bei der Kirchbürgerversammlung brieflich abgestimmt werden. Die Beteiligung war mit knapp 10 % beachtlich. Die Jahresrechnung wurde mit einer grossen Mehrheit angenommen. Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns an dieser Stelle herzlich bei Ihnen.

Die Corona-Pandemie hat auch vom Kirchenverwaltungsrat und von allen Mitarbeitenden vieles abverlangt. Wir können Ihnen mit Freude berichten, dass die Aufgaben und Pflichten von allen mit viel Einsatz gemeistert werden konnten. Daher geht auch ein grosser Dank an alle Angestellten.

Einige Tätigkeiten mussten virtuell durchgeführt werden. Hervorzuheben sind die Übertragungen der Gottesdienste im Fernsehen. Diese neuen Möglichkeiten der Kommunikation waren schon vor Corona ein Thema und werden nun weiterverfolgt, um die Gottesdienste auch standardmässig im Fernsehen aufzuschalten. Wir werden Sie dahingehend auf dem Laufenden halten.

Die Beteiligung der Kirche an der Konzerninitiative sehen wir im KVR als sehr problematisch, da die Kirche keine Mehrheit der Kirchbürger vorzuweisen hat, die dem Vorgehen zustimmte. Jeder Kirchbürger für sich kann sich zum Thema äussern, aber sich nicht als Sprachrohr der Kirche ausgeben, denn Kirche sind wir alle.

### Ratstätigkeit

Der Rat traf sich zu 16 ordentlichen Sitzungen. 3 davon mussten Corona-bedingt virtuell abgehalten werden. Dabei standen die Finanzen laufend im Fokus, da die Umstände eine gewohnte Umsetzung der budgetierten Posten nicht zuliessen. Auch wurde anhand eines 5-Jahresplanes der Vermögensverzehr aufgezeigt. In Diskussion und Übereinstimmung mit der GPK wurde bestimmt, für die Budgetierung 2021 keine Steuererhöhung vorzulegen.

Die neu gewählten Verwaltungsmitglieder Nicole Gantenbein und Blagica Alilović haben sich sehr gut integriert und konnten ihre Aufgaben zur vollsten Zufriedenheit wahrnehmen. Im neu übernommenen Ressort Bau konnte sich Josef Birchmeier sehr gut einarbeiten und die Budgetposten im geplanten Rahmen ausführen. Bedanken möchten wir uns bei den ausgeschiedenen Mitgliedern Fabienne Abderhalden und Markus Jetzer für die zusätzliche Unterstützung während der Übergangszeit.

Der Zweckverband hat seine Tätigkeiten wie gewohnt durchgeführt. Der zweijährige Turnus des Präsidenten wurde mit Sevelen begonnen. Das Pastoralteam konnte sich auf einen neuen Teamkoordinator einigen.

#### **Personal**

Im Zusammenhang mit der neuen Ausrichtung in der Jugendarbeit wurde Leonardo Vetsch eingestellt. Wir wünschen ihm bei der Ausführung seiner Aufgaben viel Freude und alles Gute. Auch hier sei nochmals erwähnt, dass die neuen Herausforderungen im Zusammenhang mit der Situation um Corona sehr flexibel bewältigt wurden.

Neu im Ressort Katechetinnen konnten wir Miriam Tischhauser und Anita Nägele begrüssen. Wir wünschen beiden eine gute und erfüllte Zeit. Auf Ende des Sommersemesters 2020 ist Cornelia Seglias in Pension gegangen. Sie war viele Jahre als sehr engagierte Katechetin tätig. Für den neuen Lebensabschnitt wünschen wir ihr viel Glück und Zufriedenheit.

Rita Jäger vom Pfarreisekretariat ist ebenfalls in Pension gegangen. Wir danken ihr für den langjährigen Einsatz und für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihr viel Freude und gute Gesundheit im neuen Lebensabschnitt. Als neue Kraft konnten wir Cäcilia Hutter für das Sekretariat gewinnen. Wir wünschen auch ihr alles Gute und Erfolg bei ihrer Arbeit.

#### **Steuerfuss**

Wie bereits erwähnt haben wir die Entwicklung der Steuereinnahmen intensiv betrachtet. Mittels des 5-Jahresplanes wurden die verschiedenen Varianten des Vermögensflusses untersucht. Die Tendenzen der Steuereinnahmen wurden mit den öffentlichen Steuerbehörden besprochen. Unter Berücksichtigung des Einflusses der Corona-Pandemie muss mit weniger Steuereinnahmen gerechnet werden. Diese Situation führt zu einem grösseren Vermögensverzehr, welchem nächstes Jahr Gegensteuer gegeben werden muss.

Der Kirchenverwaltungsrat wird anhand der laufenden Steuereinnahmen die möglichen Szenarien durchgehen und für das Jahr 2022 zusammen mit der GPK einen Vorschlag erarbeiten.

#### Dank

Wie einleitend angesprochen hat uns die Corona-Pandemie auf unterschiedliche Weise gefordert. Der Umgang mit der ausserordentlichen Situation und der Einsatz aller Beteiligten war vorbildlich. Daher gilt der Dank all jenen, welche sich mit ihrem besonderen Einsatz zum Wohle der Kirche eingebracht haben. Unterstützen wir uns weiterhin gegenseitig. Bleiben Sie gesund!

> Erich Steiger Präsident Kirchenverwaltung

### Bauten

#### **Pfarreizentrum Buchs**

Das Thema Wasser beschäftigte uns im vergangenen Jahr leider im negativen Sinn. So mussten wir eindringendes Wasser beim Kreuzgangdach, beim Kirchendach im Bereich des Lebensbaumes und bei verschiedenen Fenstern in und um die Kirche feststellen. Die Reparaturen sind erfolgt, doch werden wir in den nächsten Jahren nach und nach Sanierungen vornehmen müssen.

Auf unseren neuen Eingang ins Pfarreiheim sind wir stolz. So haben wir aus energetischer, aus sicherheitstechnischer und auch aus optischer Sicht eine wesentliche Verbesserung erreicht. Ebenso konnten wir damit den Bedürfnissen von gehbehinderten Personen Rechnung tragen.

Mit dem Einbau einer neuen Türe zum Keller unter dem Kreuzgang durften wir unseren Mesmern eine kleine Freude bereiten. So müssen sie sich nicht mehr mit der schweren Betontüre abmühen und können den Raum endlich wieder schliessen.

### Was planen wir?

Die Beleuchtung und Beschallung im Pfarreisaal sind dringend sanierungsbedürftig. Wir möchten die Erneuerung in 2 Etappen in Angriff nehmen. In einem ersten Schritt werden wir 2021 die Beleuchtung im Pfarreisaal und Chorraum erneuern und damit auch einen Beitrag zur Energieeinsparung leisten. Somit bleibt uns genügend Zeit, um die genauen weiteren Bedürfnisse zu klären und im zweiten Schritt die restliche Sanierung anzugehen.

Ebenfalls ist geplant, einen Teil der Umgebung offener, einladender zu gestalten. So werden wir Sträucher entfernen und mit Rasenflächen/Plätzen mehr Raum für Begegnungen, Aufenthalte, Gespräche, Spiele und vieles mehr schaffen. Als Ergänzung dazu gehört auch die Erneuerung der Veloständer vor der Kirche. Geplant sind mit Acrylglas gedeckte Veloabstellplätze am bisherigen Standort.

Wir werden zudem versuchen, die Weichen für eine längerfristige Dachsanierung der Kirche und der Verwaltungsgebäude zu stellen und dabei die Themen Solar und Energie nicht ausser Acht zu lassen.



Unser «Sorgenkind» – die Dachflächen der Herz-Jesu-Kirche Buchs

### Begegnungszentrum Grabs

Aus Sicht des Gebäudeunterhalts verlief das Jahr 2020 im Galluszentrum unspektakulär. Die Einrichtung der Bibliothek und des Büros unseres Jugendarbeiters Leonardo Vetsch verliefen problemlos.

Auf Ansuchen der Gemeinde haben wir das Einverständnis für einen Verbindungsweg ab den neuen Parkplätzen beim Friedhof via Galluszentrum zum Schulhaus Unterdorf erteilt. Die Umsetzung ist bereits erfolgt.

### Was planen wir?

Die Beleuchtung des Andachtsraumes und des angrenzenden Religionszimmers entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen. Ausserdem wäre eine malerische Auffrischung dringend notwendig. Zusammen mit dem Architekten und dem Beleuchtungsspezialisten, welche das Galluszentrum ursprünglich geplant und gebaut haben, werden wir eine möglichst optimale Lösung suchen.

Es ist mir ein wichtiges Anliegen, dem gesamten Mesmerteam an dieser Stelle für den unermüdlichen Einsatz und die gute Zusammenarbeit herzlich zu danken.

Josef Birchmeier Leiter Bau Kirchenverwaltung

# Bericht Katholisches Kollegium

### Katholischer Konfessionsteil – Katholisches Kollegium **Kurz-Amtsbericht 2020**

Der Katholische Konfessionsteil des Kantons St. Gallen bildet die Körperschaft aller Katholikinnen und Katholiken im Kanton. Er engagiert sich in den Bereichen Kirche, Bildung, Soziales und Kultur und hütet das klösterliche Erbe «Stiftsbezirk St. Gallen», welches den St. Galler Katholiken 1813 anvertraut wurde. Der Administrationsrat behandelte 2020 rund 460 Geschäfte, davon rund 125 genehmigungspflichte Geschäfte aus Kirchgemeinden, die der Zustimmung des Administrationsrates als Aufsichtsorgan bedurften.

Wie überall prägte die Coronavirus-Pandemie auch das Leben der Institutionen des Katholischen Konfessionsteils. Die Besucherzahlen der Ausstellungen im Stiftsbezirk brachen ein und damit auch eine wichtige Einnahmequelle zur Finanzierung des Weltkulturerbes. Die Einschränkungen des Gottesdienstbesuchs waren für die Kathedrale einschneidend. Die Verantwortlichen reagierten flexibel und rasch auf die stetig ändernden Beschränkungen. So werden die Gottesdienste und auch Konzerte via Live-Stream (www.bistumsg-live.ch) in die Welt übertragen – mit überraschend hohen Einschaltquoten. Die Corona-Massnahmen von Bund und Kanton mussten laufend zu Handen der 92 Kirchgemeinden konkretisiert und die Schutzkonzepte angepasst werden. Auch für die rund 300 Mitarbeitenden des Katholischen Konfessionsteils mussten je nach Einsatzort unterschiedliche Massnahmen getroffen werden, um die Vorgaben zur Eindämmung der Pandemie zu erfüllen.

Renovationsprojekte prägten weiterhin den Stiftsbezirk: Der Barocksaal der Stiftsbibliothek erhielt neue, hochwertige Fenster, in der Kathedrale wurde die veraltete Lautsprecheranlage durch eine moderne und vielfältig nutzbare Audio-Videoanlage ersetzt und im September starteten die Arbeiten für die dritte und letzte Renovations- und Umbauetappe der Stiftsgebäude.

Das neue Finanzausgleichssystem zu Gunsten der Kirchgemeinden wurde erfolgreich implementiert. Es baut auf einem Ressourcenausgleich, einem Lastenausgleich Liegenschaften und Lastenausgleich Personal auf. Mit total 15 Mio. Franken konnten die Kirchgemeinden finanziell unterstützt werden. Die Stärkung der Jugendarbeit ist ein Ziel des Administrationsrates. Deshalb finanziert der Katholische Konfessionsteil ab August 2020 die Hälfte der Kosten der regionalen Animationsstelle für kirchliche Jugendarbeit. Damit werden die Kirchgemeinden finanziell entlastet bzw. Mittel für neue Jugendprojekte frei.

Enttäuscht musste der Administrationsrat vom Entscheid der Regierung Kenntnis nehmen, dass das Fach «Ethik-Religionen-Gemeinschaft» nur noch durch die Volksschule unterrichtet wird. Er befürchtet, dass künftig die religiös-ethische Bildung der Schülerinnen und Schüler vermehrt auf der Strecke bleibt. Deshalb werden die Landeskirchen alles daransetzen, den Religionsunterricht für die katholischen und evangelisch-reformierten Schülerinnen und Schüler attraktiv und sinnstiftend zu erteilen.

Das Katholische Kollegium (Parlament) musste seine beiden Sitzungen coronabedingt auf spezielle Art durchführten: Im Frühjahr war keine Versammlung möglich. Deshalb stimmten die Kollegienräte brieflich über die Geschäfte ab. Das Parlament genehmigte die Rechnung 2019 mit einem Gesamtaufwand von 64 Mio. Franken bei einem Ertragsüberschuss von 1,45 Mio. Franken. Weiter wurden ein Kredit von 725'000 Franken für die Erneuerung der Audio/Videoanlage in der Kathedrale sowie 6,35 Mio. Franken für die dritte Renovations- und Ausbauetappe der Stiftsgebäude erteilt. Die Herbstsitzung fand in der Kathedrale statt, um die Abstandsvorschriften erfüllen zu können. Das Parlament verabschiedete das Budget 2021 mit einem Aufwand von 72,4 Mio. und einem Ertrag von 71,5 Mio. Franken. Während der budgetierte Aufwand im Rahmen des Finanzplans liegt, ist coronabedingt mit tieferen Steuererträgen und tieferen Ticketeinnahmen bei der Stiftsbibliothek zu rechnen. Zudem sprach das Kollegium einen Beitrag von 1,5 Mio. Franken an die schweizerische Stiftung für den Kasernenneubau der Schweizergarde. Die Mittel wurden bewusst aus einem zweckbestimmten Fonds entnommen und stammen nicht aus Steuergeldern.

Obwohl die Corona-Pandemie alles durcheinandergebracht hat, blickt der Administrationsrat zufrieden auf das Jahr 2020 zurück. Mit Kreativität und Engagement haben sich Mitarbeitende in den Institutionen auf die ausserordentliche Situation eingestellt. Kirche wurde auf vielfältige und manchmal überraschende Art und Weise gelebt und erlebbar gemacht; für die Menschen unserer Gesellschaft. Dies war damit ein Zeichen der Hoffnung und Solidarität. Der ausführliche Amtsbericht zu den verschiedenen Einrichtungen des Katholischen Konfessionsteils kann ab Mai 2021 bei der Kath. Administration bezogen oder unter www.sq.kath.ch heruntergeladen werden.

> Thomas Franck Verwaltungsdirektor, 23. Dezember 2020

### Jahresbericht Pfarreirat

2020 – die Zahl klang gut und stimmte hoffnungsfroh. Die erste Sitzung des Pfarreirates am 8. Januar galt der Verabschiedung von Harald Wieser. Lange Jahre führte er den Pfarreirat. Als Reaktion auf die Wirtschaftskrise wurde 2009 der «Treffpunkt ohni Job» auf die Beine gestellt. Arbeitssuchende bekamen dort Unterstützung bei der Stellensuche und bei Bewerbungen. Harald Wieser brachte seine Fachkompetenz ein. Anlässlich des 50 Jahr Jubiläums der Herz-Jesu-Kirche 2015 wurde die Abgrenzung zwischen dem Aufgang zur Kirche / Parkplatz und der Pfrundgutstrasse mit Skulpturen aufgewertet. Dazu wurde der Bildhauer Bernhard Keller zugezogen. Das alles wäre nicht möglich gewesen ohne den Ansporn durch Harald Wieser.



Die 2. Sitzung im Februar galt dann der Planung des Jahres. Viele Projekte und besondere Anlässe waren angedacht. Dazu gehörte auch ein grossangelegtes Kirchenfest, zusammen mit der «Kroatischen Mission» und der «Missione cattolica». Diese beiden Sprachgruppen feiern jeden Sonntag in unserer Kirche Gottesdienst und bilden einen sehr aktiven Teil unserer Pfarrei und tragen diese auch stark mit. Die katholische Kirche ist eine Migrantenkirche. 30 % haben einen Migrationshintergrund und bringen so eine Vielfalt ins kirchliche Leben hinein.

Doch dann kam Corona. Der Suppentag am 29. Februar auf der Bahnhofstrasse konnte gerade noch durchgeführt werden. Dann wurden jegliche Menschenansammlungen untersagt. Selbst Gottesdienste zu feiern war nicht mehr möglich. Dies ausgerechnet in der wichtigsten Zeit des Kirchenjahres — an Ostern. Damit konnte der Pfarreirat sich auch nicht mehr treffen und nur in persönlichen Gesprächen oder via Mail kommunizieren.

Im Frühsommer, als eine Öffnung wieder möglich wurde, war die Sitzung dem Rückblick auf den Lockdown gewidmet. Nach den Sommerferien zeichnete sich bald eine nächste Welle der Pandemie ab. Das ‹Gallusfest› musste in reduziertem Rahmen gefeiert wer-



den. Die Kleidertauschbörse am 17. Oktober, auch diese ein Projekt des Pfarreirates, konnte unter Einhaltung des Schutzkonzeptes durchgeführt werden. Die um sich greifende Unsicherheit machte sich jedoch bemerkbar. Der Andrang war nicht so gross wie sonst.

Nach wie vor fehlen dem Pfarreirat Mitglieder. Es wäre sinnvoll, könnten bald einmal Ressorts gebildet werden, welche sich gezielt verschiedenen Themen widmen. Die Mitglieder des Pfarreirates nehmen das Pfarreileben viel stärker von aussen wahr. Diese Aussensicht ist als Ergänzung nötig zur Binnensicht der hauptamtlichen Seelsorger\*innen und jener, die als Angestellte in der Kirche tätig sind. Gemeinsam können so Projekte aufgegleist werden, welche der ganzen Pfarrei zugutekommen.

In seinem Brief an die Gläubigen schrieb Bischof Markus im Januar davon, die Kirche soll keine abgeschottete Blase sein. «Wie froh bin ich deshalb», so Bischof Markus, «um all jene Christinnen und Christen, die in ihrem Umfeld Zeuginnen und Zeugen der Hoffnung sind.»

Allen Pfarreirät\*innen möchte ich einen herzlichen Dank aussprechen für die konstruktive Zusammenarbeit und die angeregten Diskussionen. Es ist zu wünschen, dass es dem Pfarreirat in dieser turbulenten Zeit, zusammen mit den Seelsorgenden, gelingt, Menschen zu motivieren, von dieser Hoffnung Zeugnis abzulegen. Das Jahr 2020 war geprägt vom Stichwort (abgesagt).

Die Kirche lebt jedoch von der Zusage Gottes: «Ich bin bei euch, bis zum Ende der Welt.» (Mt 28,20)

Erich Guntli Pfarrer und Pfarreiratspräsident ad interim

# **Jahresbericht** Kirchlicher Sozialdienst 2020

Corona-Krise! Und einmal mehr trifft es diejenigen am heftigsten, die bereits vor der Krise wenig hatten. Working Poor, Menschen in unsicheren Anstellungsverhältnissen oder in Branchen, die vom Lockdown besonders hart getroffen wurden, müssen noch mehr kämpfen, als dies vor «Corona» ohnehin schon der Fall war.

Zurzeit sind die sozialen Folgen noch nicht absehbar. Sicher ist: Menschen in schwierigen Lagen brauchen unsere Unterstützung. Sie brauchen unsere Solidarität.

# SOLIDARITAT IST MEHR ALS HÄNDEWASCHEN

#### Jetzt erst recht

Die finanzielle Not von vielen Menschen an der Armutsgrenze wurde mit der Corona-Krise und dem Lockdown noch verschärft. Schon früh war klar: Der KSD muss trotz unklarer Lage und unter Schutzvorkehrungen sein Angebot für Armutsbetroffene aufrechterhalten – jetzt erst recht. Dank der Grösse des Raumes und eines Schutzkonzeptes konnte der KSD während der gesamten Zeit geöffnet bleiben. Mittels finanzieller Überbrückungshilfen für ausstehende Krankenkassenprämien oder Mietzinsrechnungen half der KSD vielen Menschen durch die ärgste Not. Der KSD unterstützte besonders Arbeitende aus den Tieflohnbranchen. Dazu gehören u.a. die Gastronomie, das Reinigungsgewerbe, der Detailhandel und die industrielle Fliessbandarbeit.

Wie lange noch? Wie wird das alles enden – wirtschaftlich und gesundheitlich? Die einen ängstigten sich vor einer Ansteckung. Andere plagten finanzielle Sorgen. Viele befürchteten einen Jobverlust. Die Unsicherheit weckte Zukunftsängste. Im KSD schauten wir den Ängsten direkt ins Gesicht. Das ist anstrengend und erfordert Mut, Geduld und Sorgfalt. Doch das genaue Hinschauen ist ein erster Schritt zur Lösungsfindung. Die wichtigste Strategie gegen die Sorge ist paradoxerweise, ihr ins Auge zu schauen und sie auszuhalten.

Im vergangenen Jahr meldeten sich insgesamt 89 Personen beim KSD. Dank der Glückskette bzw. dem Caritas Corona Fonds konnte der KSD 37 Haushalten eine finanzielle Überbrückungshilfe geben. Näheres dazu siehe unter kathwerdenberg.ch.

### In der Schweiz sind mehr Familien arm, als man denkt

Immer wieder begegnete ich Menschen, die nicht verstehen können, dass es auch in Werdenberg armutsbetroffene Menschen gibt. Und Berichte über Armut in der Schweiz lösten auch dieses Jahr in den sozialen Medien hämische Bemerkungen aus: «Sind halt alles fuuli Sieche...» Während und nach dem Corona-Lockdown sind bereits über 8'000 Menschen neu in die Sozialhilfe abgerutscht. Darunter sind 2'500 Kinder und Jugendliche. Ist man an Armut selbst schuld? Armutsbetroffene Menschen leiden unter solchen Schuldzuweisungen. Umso wichtiger ist es mir, Pfarreiangehörige und die regionale Bevölkerung zu sensibilisieren, beispielsweise im Sozialtipp vom W&O zum Thema «Streit und Stress. Erste Hilfe bei Konflikten» oder im Gemeindeblatt Wartau zum dreijährigen Bestehen der Lebensmittelabgabestelle Wartau. Zum Muttertaggottesdienst verfasste ich schriftliche Gedanken über Familienängste. Im November wiederum berichtete ich in einem Gottesdienst über Opfer von früheren Zwangsmassnahmen und den Konseguenzen daraus für uns heute. Denn wenn die Armut ihr Gesicht zeigt, kann sie nicht schöngeredet werden.

### Liebe deinen Nächsten wie dich selbst

Auch in diesem Jahr haben über 30 Freiwillige ihre Zeit, ihre Kraft und ihre Kreativität in der Lebensmittelabgabestelle Wartau eingesetzt. Die durch Corona erforderlichen Massnahmen stellten die Engagierten vor grosse Herausforderungen. Es galt sowohl an den Schutz der Kundinnen und Kunden als auch an den notwendigen Selbstschutz der Freiwilligen zu denken. Wie die Freiwilligen auf sorgfältige Weise aktiv waren und sich weiterhin mit Kreativität und einer grossen Portion Flexibilität engagierten, war tief beeindruckend. Ihnen gilt mein herzlichstes Dankeschön!

### Zum Vormerken: Hoffnung konkret?! Diakoniewoche Werdenberg vom 5. bis 13. Juni 2021

Welche Bilder der Hoffnung prägen unser Leben? Welche Sehnsüchte bewegen uns? Die Diakoniewoche Werdenberg lädt ein, Hoffnung in den verschiedensten Facetten zu entdecken und darüber nachzudenken, was im Leben wichtig ist, was trägt und bleibt. Siehe auch: diakoniewoche.ch.

Kirchlicher Sozialdienst – Spendenkonto: PC 90-2402-8, Bank IBAN CH50 0900 0000 9000 2402 8, Vermerk: Spende KSD

> Snježana Gajski Leiterin Kirchlicher Sozialdienst

# Beschluss des Kirchenverwaltungsrates

Gemäss Beschluss der Kirchenverwaltung vom 26. Januar 2021 wurde der Verlust von CHF 45'834.17 aus dem Konto 2900.00, Reserve für den Rechnungsausgleich, bezogen. Somit ist die Rechnung 2020 ausgeglichen.

Zudem beschliesst der Kirchenverwaltungsrat für das Jahr 2021, unter Vorbehalt der Genehmigung an der Urnenabstimmung, folgende Steuersätze:

Ordentliche Kirchensteuer	14.0 %
Zentralsteuer (Beschluss des Kath. Kollegiums)	4.0 %
Total	18.0 %

### Der Kirchenverwaltungsrat stellt folgende Anträge:

- 1. Das Budget für das Jahr 2021 sei zu genehmigen.
- 2. Der Kirchenverwaltungsrat wird ermächtigt, für das Jahr 2021 eine ordentliche Kirchensteuer von 14.0 % und eine Zentralsteuer von 4.0 % zu erheben.

Prüfungs- und Genehmigungsvermerk

Gutgeheissen durch den Kath. Kirchenverwaltungsrat am 26. Januar 2021.

> Der Präsident Der Aktuar Erich Steiger Christoph Helbling

# Kommentar zur Jahresrechnung 2020

### 1. Erfolgsrechnung 2020

Die Erfolgsrechnung 2020 schliesst mit einem besseren Ergebnis ab als ursprünglich angenommen. Wir weisen einen Verlust von CHF 45'834.17 aus.

Der Gesamtsteuerertrag beläuft sich 2020 auf CHF 2'600'265.56. Dies bedeutet weniger Einnahmen gegenüber dem Vorjahr von CHF 2'988.82. Budgetiert waren Steuereinnahmen von CHF 2'540'985.00. Die Einnahmen waren also um CHF 59'280.56 höher als budgetiert.

### Steuerertrag Buchs hat 2020 zugenommen:

2018	CHF	1′587′654.86		
2019	CHF	1'598'259.67		
2020	CHF	1'622'876.93	+ CHF	24'617.26

### Steuerertrag Grabs hat 2020 zugenommen:

2018	CHF	606'061.49		
2019	CHF	642'417.21		
2020	CHF	686'509.48	+ CHF	44'092.27

### Quellensteuer Ertrag hat 2020 abgenommen:

2018	CHF	348'077.60		
2019	CHF	362'577.50		
2020	CHF	290'879.15	- CHF	71'698.35

### Nach- und Strafsteuern Ertrag halten das Niveau vom Vorjahr:

2018	CHF	00.00		
2019	CHF	00.00		
2020	CHF	00.00	CHF	00.00

Laut den Unterlagen der Steuerverwaltungen belaufen sich die effektiven Steuerrückstände per 31.12.2020 auf CHF 285'639.69 und setzen sich wie folgt zusammen:

Buchs	CHF	181'051.63
Grabs	CHF	80'914.01
Quellensteuer	CHF	23'674.05
Nach- und Strafsteuer	CHF	0.00
Total	CHF	285'639.69

### Abweichungen gegenüber dem Budget 2020

Wie der Name Budget sagt, ist es eine Planung für das kommende Jahr. Wie es sich schliesslich entwickelt, kann man nicht voraussehen. Zu Beginn des neuen Jahres wird jedoch versucht, das neue Budget den Gegebenheiten des Vorjahres anzupassen. Bei einzelnen Budgetposten gilt es vorgegebene Kostenrahmen einzuhalten, z.B. bei Vereinen, Jugendarbeit und Bildung. Einige Posten mussten von der Kirchenverwaltung nachträglich bewilligt werden. Das Budget 2020 wurde in einzelnen Positionen unterschritten, da verschiedene Anlässe wegen Corona abgesagt wurden.

Einzelne Kommentare sind unterhalb der Erfolgsrechnung aufgeführt.

### 2. Vermögensrechnung per 31.12.2020

Kreditvertrag per 31.12.2020:

1002.01 St. Galler KB

Kontokorrent: unbenutzte Limite CHF 200'000.00

Anlagen (Geschäftsvermögen) per 31.12.2020:

1002.02 St. Galler KB Anlagen:

Kassaobligationen St. Galler KB CHF 200'000.00

Anlagen (Fondsvermögen) per 31.12.2020: 1020.00 Wertschriften Fonds Anlagen:

Kassaobligationen Raiffeisenbank CHF 40'000.00 Kassaobligationen St. Galler KB CHF 70'000.00

### 3. Budget und Steuerplan 2021

Dem Budget 2021 liegt wiederum ein Steuersatz von 18 % zugrunde. Obwohl das Budget 2021 einen hohen Reservebezug vorsieht, schlägt die Kirchenverwaltung vorläufig die Beibehaltung des Steuersatzes vor.

Die voraussichtlichen Steuereinnahmen werden aufgrund der Prognosen von den einzelnen Gemeinden und der wirtschaftlichen Tendenz budgetiert. Gemäss Absprache mit den beiden Steuerämtern ist es immer heikel, die Steuereinnahmen für das kommende Jahr zu budgetieren, da Wegzüge, Doppelbesteuerung mit dem Fürstentum Liechtenstein und Kirchenaustritte nicht voraussehbar sind. Gemäss Auskunft der Steuerämter rechnen sie mit 2,5 % weniger Einnahmen.

Auf den Seiten der Erfolgsrechnung sind spezielle Erwähnungen zu einzelnen Budgetposten aufgeführt.

> Nicole Gantenbein Leiterin Finanzen Kirchenverwaltung

1	Konto	Kontobeschreibung	Budget	2020	Rechnung 2020		Budget	2021
VERWALTUNG   339'920.00   64'781.00   346'496.39   69'378.63   342'392.00   64'781.00   8'irgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen   7'500.00   1'325.54   5'500.00   1'03.103   Jahresrchnung   4'500.00   7'255.54   5'500.00   1'03.000   1'03.000   1'03.000   1'103.000   1'295.00   1'92			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Wahlen	1		339′920.00	64′781.00	346′496.39	69′378.63	342′392.00	64′580.00
100.3103   Jahresrechnung	100							
100.3181   Porti   3'000.00   4'056.55   3'000.00   1'1925.00   11'1925.00   11'1925.00   11'1925.00   11'1925.00   1'1925.0								
110		5						
110.3002   Sitzungsgelder	100.5101	Tota	3 000.00		4 030.33		3 000.00	
120								
120,3001   Honorare   61'500.00   16'501.10   58'000.00   120.3002   Sitzungs- und Taggelder   17'000.00   16'470.00   18'000.00   18'000.00   120.3005   Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge   123.00   126.30   123.00   120.3109   Fortbildung   100.00   160.	110.3002	Sitzungsgelder	1′500.00		1′925.00		1′925.00	
120.3002   Sitzungs- und Taggelder   17'000.00   4'766.00   4'327.30   4'766.00   4'327.30   4'766.00   123.300   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.599.000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   160.0000   1	120	Kirchenverwaltung, Kommissionen	86'099.00		84'827.85		83'349.00	
120.3030   Sozialversicherungsbeiträge   123.00   126.30   123.0			61′500.00		61′501.10		58'000.00	
120.3050   Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge   123.00   126.30   123.00   120.3091   Fortbildung   100.00   100.00   120.3181   Büromaterial, Drucksachen, Inserate   2'000.00   160.00					16′470.00			
120.3091 Fortbildung   120.3101 Büromaterial, Drucksachen, Inserate   2'000.00   1'771.65   2'000.00   160.599.00   160.599.00   160.599.00   160.599.00   160.00								
120.3101         Büromaterial, Drucksachen, Inserate         2'000.00         1'771.65         2'000.00         160.00           120.3182         Sachversicherungen, Amtsbürgschaft         160.00         450.00         160.00         160.00         300.00           140         Sekretariat Pfarramt und Buchhaltung         148'118.00         35'000.00         158'343.55         39'158.54         153'559.00         35'           140.3016         Löhne Sekretariat         110'626.00         114'959.45         114'959.45         160'599.00         35'           140.3030         Sozialversicherungsbeiträge         7'988.00         8'293.15         8'740.00         10'160.00           140.3050         Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge         686.00         736.00         915.00         915.00           140.3030         Übriger Personalaufwand         1'703.00         112.00         2'745.00         915.00           140.3101         Büromaterial         7'600.00         11'226.75         10'800.00         10'800.00           140.3181         Porti, Telefon         8'000.00         10'267.25         10'000.00         10'000.00           140.3900         Interne Verrechnung Personalaufwand         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00					126.30		123.00	
120.3182   Sachversicherungen, Amtsbürgschaft   160.00   450.00   160.00   471.50   300.00							2/222	
120.3190   Verschiedenes								
140         Sekretariat Pfarramt und Buchhaltung         148'118.00         35'000.00         158'343.55         39'158.54         153'559.00         35'100'00.00         35'100'00.00         158'343.55         39'158.54         153'559.00         35'100'00.00         35'100'00.00         112'959.45         106'599.00         106'599.00         35'100'00.00         112'959.45         8'740.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         106'599.00         107'100.00         107'160.00         9'598.95         10'160.00         10'160.00         9'598.95         10'160.00         10'160.00         9'50.00         112.00         2'745.00         10'160.00         2'745.00         10'20'7.25         10'800.00         10'20'7.25         10'800.00         10'20'7.25         10'000.00         10'20'7.25         10'000.00         10'000.00         10'20'7.25         10'000.00         10'000.00         10'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         3'000.00         16'           145. 3521 Politische Gemeinde Schieneinde Schiene								
140.3016       Löhne Sekretariat       110'626.00       114'959.45       106'599.00         140.3030       Sozialversicherungsbeiträge       7'988.00       8'293.15       8'740.00         140.3040       Personalversicherungsbeiträge       7'915.00       9'598.95       10'160.00         140.3050       Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       686.00       736.00       915.00         140.3101       Büromaterial       1'703.00       112.00       2'745.00         140.3173       Spesenentschädigung       100.00       11'226.75       10'800.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       10'267.25       10'000.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       16'941.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       3'5052.85       17'334.30       16         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3152	120.3190	Verschiedenes	450.00		4/1.50		300.00	
140.3030       Sozialversicherungsbeiträge       7'988.00       8'293.15       8'740.00         140.3040       Personalversicherungsbeiträge       7'915.00       9'598.95       10'160.00         140.3050       Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       686.00       736.00       915.00         140.3090       Übriger Personalaufwand       1'703.00       112.00       2'745.00         140.3101       Büromaterial       7'600.00       11'226.75       10'800.00         140.3173       Spesenentschädigung       100.00       10'267.25       10'000.00         140.3190       Übriger Sachaufwand       8'000.00       150.00       500.00         140.3900       İnterne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       16'941.00       17'334.30       16'941.00         145.4512       Einzugsprovision       28'247.00       500.00       3'000.00       3'000.00         148.3112       Anschaffung von		<u> </u>		35'000.00		39'158.54		35'000.00
140.3040       Personalversicherungsbeiträge       7'915.00       9'598.95       10'160.00         140.3050       Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       686.00       736.00       915.00         140.3090       Übriger Personalaufwand       1'703.00       112.00       2'745.00         140.3101       Büromaterial       7'600.00       11'226.75       10'800.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       10'267.25       10'000.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'         145.4512       Einzugsprovision       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00       22'225.40       22'225.40       28'289.00								
140.3050       Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       686.00       736.00       915.00         140.3090       Übriger Personalaufwand       1'703.00       112.00       2'745.00         140.3101       Büromaterial       7'600.00       11'226.75       10'800.00         140.3173       Spesenentschädigung       100.00       10'267.25       10'000.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       150.00       500.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35'000.00         145. Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       16'941.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'94'3.00       16'94'3.00       3'000.00       3'15'89.00         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       <								
140.3090       Übriger Personalaufwand       1'703.00       112.00       2'745.00         140.3101       Büromaterial       7'600.00       11'226.75       10'800.00         140.3173       Spesenentschädigung       100.00       10'267.25       10'000.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       150.00       500.00         140.3190       Übriger Sachaufwand       500.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       3'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'8'930.00         148       EDV       28'247.00       500.00       3'000.00       3'000.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00								
140.3101       Büromaterial       7'600.00       11'226.75       10'800.00         140.3173       Spesenentschädigung       100.00       100.00       100.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       10'267.25       10'000.00         140.3190       Übriger Sachaufwand       500.00       150.00       500.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       48'930.00       16'45.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'4930.00       16'45.4512       10'800.00       3.15       16'8930.00       16'800.00       3.15       16'8930.00       16'900.00       3.15       16'900.00       3.15       16'900.00       3.15       16'900.00       3.15       3.15       3.15       16'900.00       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15       3.15								
140.3173       Spesenentschädigung       100.00         140.3181       Porti, Telefon       8'000.00         140.3190       Übriger Sachaufwand       500.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         35'000.00       38'046.34         48'930.00       48'930.00         16'941.00       16'941.00         145.4512       Einzugsprovision       16'941.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       300.00         148.3184       Dienstleistungen       22'225.40       28'289.00		<u> </u>						
140.3181       Porti, Telefon       8'000.00       10'267.25       10'000.00         140.3190       Übriger Sachaufwand       500.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'941.00       17'334.30       16'941.00       3.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       22'225.40       28'289.00					11 226.75			
140.3190       Übriger Sachaufwand       500.00       150.00       500.00         140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'941.00       17'334.30       16'941.00       3'.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       22'225.40       28'289.00					10/267.25			
140.3900       Interne Verrechnung Personalaufwand       3'000.00       3'000.00       3'000.00       3'000.00         140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       3'000.00       35'000.00       38'046.34       3'000.00         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'941.00       17'334.30       16'941.00       3'.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       3'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       22'225.40       28'289.00								
140.4520       Rückvergütung Kirchgemeinde Sevelen/ZV       35'000.00       38'046.34       35         145       Steuereinzugsprovisionen       50'216.00       17'041.00       53'052.85       17'337.45       48'930.00       16'941.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       17'334.30       16'941.00         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen       300.00       21'947.00       22'225.40       28'289.00								
145         Steuereinzugsprovisionen         50'216.00         17'041.00         53'052.85         17'337.45         48'930.00         16'930.00           145.4511         Katholischer Konfessionsteil         16'941.00         17'334.30         17'334.30         16'941.00         17'334.30         16'941.00         33.15         16'941.00         33.15         31'589.00         16'941.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         300.00         22'225.40         28'289.00         28'289.00         28'289.00         28'289.00         28'289.00         300.00 </td <td></td> <td></td> <td>3 000.00</td> <td>35'000 00</td> <td>3 000.00</td> <td>38'046 34</td> <td>3 000.00</td> <td>35′000.00</td>			3 000.00	35'000 00	3 000.00	38'046 34	3 000.00	35′000.00
145.3521       Politische Gemeinde       50'216.00       53'052.85       48'930.00         145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16'941.00         145.4512       Einzugsprovision       100.00       3.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen       300.00       22'225.40       22'225.40         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00	1 10.1320	nackvergatang intengemental severenzv		33 000.00		30 0 10.3 1		33 000.00
145.4511       Katholischer Konfessionsteil       16'941.00       17'334.30       16         145.4512       Einzugsprovision       100.00       3.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen       300.00       22'225.40       22'225.40         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00				17′041.00		17′337.45		16′600.00
145.4512       Einzugsprovision       100.00       3.15         148       EDV       28'247.00       500.00       25'225.40       402.64       31'589.00         148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen 148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen 21'947.00       3'000.00       3'000.00       300.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00			50 216.00	16'041.00	53 052.85	17/224 20	48 930.00	16/500.00
148     EDV     28'247.00     500.00     25'225.40     402.64     31'589.00       148.3112     Anschaffung von Mobilien und Maschinen     6'000.00     3'000.00     3'000.00     3'000.00       148.3152     Unterhalt von Mobilien und Maschinen     300.00     300.00     300.00       148.3184     Dienstleistungen     21'947.00     22'225.40     28'289.00								16′500.00 100.00
148.3112       Anschaffung von Mobilien und Maschinen       6'000.00       3'000.00       3'000.00         148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen       300.00       300.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00	145.4512	Emzugsprovision		100.00		3.13		100.00
148.3152       Unterhalt von Mobilien und Maschinen       300.00       300.00         148.3184       Dienstleistungen       21'947.00       22'225.40       28'289.00				500.00		402.64		500.00
148.3184 Dienstleistungen 21'947.00 22'225.40 28'289.00					3′000.00			
					0015			
148.4520 Kuckerstattung Kirchgemeinde Sevelen 500.00 402.64			21′947.00	E00.00	22′225.40	400.51	28′289.00	F00 00
	148.4520	Kuckerstattung Kirchgemeinde Sevelen		500.00		402.64		500.00

## Ergänzungen zur Erfolgsrechnung

100.3103 Jahresrechnung/100.3181 Porti

Da die Kirchbürgerversammlung nicht stattfinden konnte, musste eine Urnenabstimmung durchgeführt werden.

Konto	Kontobeschreibung	Budget	2020	Rechnun	g 2020	Budget	2021
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
151.3050 151.3171	<b>Pfarreirat</b> Sitzungsgelder Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Weekend Pauschale Frauenforum	9'010.00 5'000.00 10.00 3'500.00 500.00		2'739.65 2'700.00 3.90 35.75		<b>5′010.00</b> 3′000.00 10.00 1′500.00 500.00	
	<b>Dekanats- und Bistumsaufgaben</b> Italienerseelsorge/Kroatenseelsorge Dekanatsbeitrag	<b>4′030.00</b> 2′400.00 1′630.00	240.00	<b>4'070.00</b> 2'400.00 1'670.00	480.00	<b>4′030.00</b> 2′400.00 1′630.00	480.00
152.4520	Rückerstattung Kirchgemeinde Sevelen		240.00		480.00		480.00
	Baulicher Unterhalt Interne Verrechnung Personalaufwand	<b>5′200.00</b> 2′000.00 200.00 3′000.00	12′000.00	<b>5′000.00</b> 2′000.00 3′000.00	12′000.00	<b>5′500.00</b> 2′000.00 500.00 3′000.00	12′000.00
170.4271	Mietertrag		12′000.00		12′000.00		12′000.00
2	SEELSORGE UND GOTTESDIENST	1′402′718.00	296′561.00	1′318′185.99	328'680.01	1′481′486.00	357′865.00
210.3030 210.3040 210.3050 210.3091 210.3172 210.3190	Seelsorgepersonal Seelsorgeteam Seelsorgeaushilfen Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Fortbildung, Kurse, Tagung Fahrzeugentschädigung Übriger Personalaufwand Rückerstattung ZV	826'011.00 660'462.00 1'000.00 49'620.00 78'498.00 4'359.00 12'000.00 12'072.00 8'000.00	<b>283'861.00</b> 283'861.00	792'495.06 656'223.60 45'854.70 65'460.05 2'053.45 4'821.79 12'072.00 6'009.47	<b>305'291.21</b> 305'291.21	844'404.00 684'915.00 1'000.00 52'000.00 69'450.00 5'447.00 12'000.00 11'592.00 8'000.00	<b>345′165.00</b> 345′165.00
220.3030 220.3040 220.3050 220.3060 220.3090 220.3091	Dienstpersonal Löhne Mesmer, Hilfsmesmer Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Unfall- und Krankentaggeld Übriger Personalaufwand Fortbildung Ministranten	219'014.00 171'136.00 13'263.00 17'100.00 1'115.00 200.00 2'200.00 14'000.00		205'040.35 169'742.15 12'801.15 15'733.05 1'157.85 50.00 1'011.60 4'544.55	<b>8′333.80</b> 8′333.80	208'847.00 166'009.00 13'612.00 15'300.00 1'426.00 200.00 2'500.00 9'800.00	

### Ergänzungen zur Erfolgsrechnung

210.4520 Rückerstattung ZV

Mehr Rückerstattung vom Zweckverband. Der Personalaufwand wurde prozentual verändert.

220.3634 Ministranten

Das Minifest in St. Gallen sowie der Leitungsteam-Ausflug konnten nicht stattfinden.

Konto	Kontobeschreibung	Budget	2020	Rechnung	g 2020	Budget 2	2021
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
230	Kirchenmusik	149'673.00	12′700.00	144′746.77	15'055.00	158'648.00	12′700.00
230.3013	Löhne Dirigenten, Organisten	80'058.00		86'707.30		89'536.00	
	Aushilfe Orgeldienst	18'000.00		11'330.00		15'000.00	
	Sozialversicherungsbeiträge	6'204.00		8'102.20		8'573.00	
	Personalversicherungsbeiträge	7'691.00		8'043.60		8'620.00	
	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	520.00		629.75		769.00	
	Übriger Personalaufwand	1′400.00		320.00		1′550.00	
	Musikalien, Bücher	200.00				200.00	
	Orgel- und Klavierunterhalt	800.00		3'666.65		800.00	
	Orchesteraufwendungen, Gastchöre	20'500.00		16'564.15		20'500.00	
	Kirchenchor	5′000.00		5′000.00		5′000.00	
230.3651		300.00		300.00		300.00	
230.3652		5′000.00		1′939.82		5'000.00	
	Instrumentalgruppen/Power Klang	4′000.00		2′143.30		2′800.00	
	Rückerstattung Kirchgemeinde Sevelen		12′700.00		15'055.00		12′700.00
240	Kirchlicher Bedarf	36′500.00		26′701.56		36′500.00	
240.3131		11'000.00		10′127.60		11′000.00	
240.3133		12'000.00		9'872.31		12'000.00	
	Verbrauchsmaterialien	500.00		3 072.31		500.00	
	Kirchenwäsche	12'000.00		6′701.65		12′000.00	
				0 701.05			
240.3190	Übriger Kultusaufwand	1′000.00				1′000.00	
290	Kirche mit Pfarreiheim Buchs	171′520.00		149′202.25		233′087.00	
290.3111		35′886.00		19′328.30		32'057.00	
	Wasser, Strom, Heizung	40′000.00		33′612.65		40′000.00	
	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	8′000.00		4′636.90		8′000.00	
290.3141		70′000.00		81'892.45		79′000.00	
	Beleuchtung Saal	0/000 00		2/500.25		60'000.00	
	Wartungsverträge	9′800.00		2′589.25		6′150.00	
	Gebäude- und Mob. Vers., Grundsteuer	7′634.00		7′142.70		7′680.00	
290.3190	Übriger Sachaufwand	200.00				200.00	
3	GLAUBENSVERKÜNDUNG	333′050.00	2′300.00	324′346.13	1′884.88	353'090.00	2′300.00
310	Religionsunterricht	247'839.00	500.00	242'889.07		266'546.00	500.00
310.3021	Löhne Religionsunterricht	178′321.00		172′504.87		192'275.00	
310.3030	Sozialversicherungsbeiträge	13'300.00		13'798.55		15'770.00	
	Personalversicherungsbeiträge	15′568.00		14'405.00		14'700.00	
	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1′000.00		1′240.40		1'651.00	
310.3090	Übriger Personalaufwand	2′500.00		367.00		2'500.00	
	Fortbildung, Kurse, Tagungen	7′800.00		4'200.00		8'000.00	
310.3105	Lehrmittel und Bibliothek	17′350.00		20'924.50		19'650.00	
310.3180	Kostenanteile für Relg. durch Dritte	12'000.00		15'448.75		12'000.00	
310.4522	Rückerstattung Religionsunterricht		500.00				500.00
Ergänzun	gen zur Erfolgsrechnung	1	290.3141	Baulicher Unte	rhalt (Budget)		
	Anschaffung Mobilien					arreiheim inkl. Velo	ounterstand
	Der budgetierte Betrag von CHF 15'000 für	Fernsehüber-		und Zufahrt	- 3		
	tragungen wurde nicht realisiert.		290.3142	Beleuchtung K	irche (Budget)		
290.3111	Anschaffung Mobilien (Budget)			Neue Beleucht		im Saal.	
	Anschaffung Flügel Yamaha C3X für Kirchen	ıraum	310.3091	Fortbildung, Ku			
	5 5					siedeln konnte nich	nt stattfinden

310.3091 Fortbildung, Kurse, Tagungen Ausflug der 6. Klasse nach Einsiedeln konnte nicht stattfinden.

Konto	Kontobeschreibung	Budget 2	2020	Rechnung	2020	Budget 2	2021
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
320	Pfarreiforum	73'000.00	1′800.00	69'543.96	1′884.88	73'000.00	1′800.00
320.3101	Kirchenzettel	10'000.00		7'069.56		10'000.00	
	Druckkosten Pfarreiforum, Porto	63'000.00		62'474.40		63'000.00	
	Rückerstattung Kirchgemeinde Sevelen		1′800.00		1′884.88		1′800.00
330	Beiträge	12′211.00		11′913.10		13′544.00	
330.3511	Fremdsprachigenseelsorge	11211.00		11'211.00		12'544.00	
330.3659		1′000.00		702.10		1′000.00	
4	PFARREILEBEN	205′294.00	6′600.00	180′540.66	6′400.00	271′776.00	6′600.00
430	Kirchliche Anlässe	42'600.00		30'018.68		45'900.00	
430.3130	Apéros, Rorate Buchs	4'500.00		2'432.45		4'500.00	
430.3131	Apéros, Rorate Grabs	1'800.00		485.38		1'800.00	
430.3132	Erstkommunion	4'500.00		1'930.90		4'500.00	
430.3139	Übrige kirchliche Veranstaltungen	30'800.00		24'169.95		34'100.00	
430.3620	Beiträge an pfarreiliche Aktivitäten	1′000.00		1′000.00		1′000.00	
450	Beiträge	39'350.00		37'007.20		41'070.00	
450.3659	Diverse Beitragsleistungen	39′350.00		37′007.20		41′070.00	
490	Zentrum Gallus	123′344.00	6′600.00	113′514.78	6'400.00	184'806.00	6′600.00
	Hauswart Kirche	68'059.00		68'058.90		68'059.00	
	Sozialversicherungsbeiträge	5′258.00		5′212.10		5′580.00	
	Personalversicherungsbeiträge	6′207.00		6′207.00		6′207.00	
	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	460.00		464.10		584.00	
	Fortbildung Kurse Tagungen	200.00				200.00	
	Anschaffung Mobilien	11′000.00		3′282.70		4′450.00	
	Wasser, Strom, Heizung	12′000.00		12′771.30		12′000.00	
	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	2′000.00		943.23		2′000.00	
490.3141		14′000.00		14′166.05		81′500.00	
490.3151	· ·	500.00		0/0=0.40		500.00	
	Gebäude- und Mobiliarvers., Grundsteuer	2′510.00		2′259.40		2′526.00	
	Übriger Aufwand, Verschiedenes	1′150.00		150.00		1′200.00	
490.4271	Mietertrag		600.00		400.00		600.00
490.4900	Interne Verrechnung Personalaufwand		6′000.00		6′000.00		6′000.00
5	DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN	67′672.00		65'800.75		67′182.00	
550	Beiträge und Hilfsaktionen	67'672.00		65'800.75		67′182.00	
550.3621	5	11'882.00		11'807.00		11'882.00	
550.3629	Übrige Beiträge	55′790.00		53′993.75		55′300.00	

# Ergänzungen zur Erfolgsrechnung

430.3139 Übrige kirchliche Veranstaltungen Anstelle von Lager Anzio fanden Familienferien in Saas-Grund statt.

490.3111 Anschaffung Mobilien

Die Einrichtung für das Büro des Jugendarbeiters und für die Bibliothek konnten günstiger realisiert werden.

490.3141 Baulicher Unterhalt (Budget)

Neue Beleuchtung und malen im Andachtsraum und im kleinen Religionszimmer.

Konto	Kontobeschreibung	Budge	t 2020	Rechnu	ng 2020	Budge	t 2021
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	836′455.00	2'814'867.00	820′022.83	2'649'049.23	855′735.00	2'940'316.00
900	Steuern		2′541′085.00		2'600'265.56	1	2'475'100.00
900.3711	Zentralsteuer Einkommens- und Vermögenssteuern Buchs	564'686.00	1′551′309.00	577′809.50	1'622'876.93	550′000.00	1′512′000.00
900.4000	-		639'676.00		686′509.48		623′000.00
	Quellensteueranteil		350'000.00		290'879.15		340′000.00
	Nach- und Strafsteuern		100.00		250 075.15		100.00
910	Kirchenopfer, Schenkungen, Legate	500.00	400.00	370.00	200.00	500.00	400.00
910.3632	•	500.00		370.00		500.00	
910.4390	Jahrzeitstiftungen		400.00		200.00		400.00
950	Zinsen	1′800.00	3′300.00	1′216.84	2′749.50	1′500.00	1′700.00
950.3200	•	1′800.00	2/500.00	1′216.84	2/200.00	1′500.00	4/200.00
	Flüssige Mittel		2′500.00		2′300.00		1′300.00
950.4210	Guthaben		800.00		449.50		400.00
970	Nicht aufteilbare Posten	500.00		200.00	45'834.17	500.00	
970.3800	5	500.00		200.00		500.00	
970.4821	Auflösung von Reserven				45′834.17		
995	Beitrag Zweckverband	268'969.00		240′426.49		303′235.00	
995.3651	Beitrag Zweckverband	268′969.00		240′426.49		303′235.00	
<b>999</b> 999.9120	<b>Rechnungsergebnis</b> Vorschlag/Rückschlag		<b>270'082.00</b> 270'082.00				<b>463′116.00</b> 463′116.00
333.3120	voiscillay/Nuckscillay		270 002.00				403 110.00
	ZUSAMMENZUG BÜRGSCHAFT, BEHÖRDEN,						
1	VERWALTUNG	339'920.00	64′781.00	346'496.39	69′378.63	342′392.00	64′580.00
2	SEELSORGE UND GOTTESDIENST	1'402'718.00	296′561.00	1'318'185.99	328'680.01	1'481'486.00	357'865.00
3	GLAUBENSVERKÜNDUNG	333'050.00	2'300.00	324′346.13	1'884.88	353'090.00	2′300.00
4	PFARREILEBEN	205′294.00	6′600.00	180′540.66	6′400.00	271′776.00	6′600.00
5	DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN	67'672.00	2/04 4/057 00	65′800.75	2/640/040 22	67′182.00	2/040/246.00
9	FINANZEN UND STEUERN Total		2'814'867.00 3'185'109.00		2'649'049.23	855′735.00 3′371′661.00	2'940'316.00 3'371'661.00
	iotai	3 103 103.00	3 103 103.00	3 033 332.73	3 033 332.73	3 37 1 00 1.00	3 371 001.00
		1				1	

Ergänzunger	ı zur Erfo	lasrechnuna

900.4000 Steuern Buchs

CHF 71'567.93 mehr Einnahmen als budgetiert

900.4001 Steuern Grabs

CHF 46'833.48 mehr Einnahmen als budgetiert

900.4002 Quellensteueranteil

CHF 59'120.85 weniger Einnahmen als budgetiert

970.4821 Auflösung von Reserven

Der diesjährige Verlust von CHF 45'834.17 wird gemäss Verwaltungsbeschluss über das Konto Auflösung von

Reserven ausgeglichen.

Für 2021 wird ein Reservebezug CHF 463'116 budgetiert.

995.3651 Beitrag Zweckverband

Div. Anlässe konnten nicht wie geplant durchgeführt werden. Z.B. Firmreise.

# Bilanz 2020 Laufende Rechnung (Beträge in CHF)

1	Total AKTIVEN	1′686′767.11	1′608′112.24	321′408.13	400'063.00
1106.01	Mobilien Grabs VW Fr. 590'000.00	1.00	1.00		
1106.00	Mobilien Buchs VW Fr. 1'177'000.00	1.00	1.00		
1103.01	Zentrum Gallus VW Fr. 2'923'900.00	1.00	1.00		
1103.00	Kirche Buchs VW Fr. 9'847'400.00	1.00	1.00		
110	Sachgüter	4.00	4.00		
11	Verwaltungsvermögen	4.00	4.00		
1080.09	Transitorische Aktiven	210'867.25	266′302.29	55′435.04	
108	Transitorische Aktiven	210'867.25	266′302.29	55′435.04	
1020.00	Wertschriften/Fonds	149′347.03	149′544.80	197.77	
102	Anlagen	149′347.03	149′544.80	197.77	
1010.01	Steuerguthaben	1.00	1.00		
1010.00	Verrechnungssteuer	1′018.50	955.50		63.00
101	Guthaben	1′019.50	956.50		63.00
1002.02	SG KB Anlagen	600'000.00	200'000.00		400'000.00
1002.01	SG KB	582'211.73	678'696.04	96'484.31	
1002.00	Raiffeisenbank	143′153.55	312'413.31	169'259.76	
1000.00	<b>Flüssige Mittel</b> Kassa	164.05	191.304.63	31.25	400 000.00
100	Flüering Mittel	1′325′529.33	1′191′304.65	265′775.32	400'000.00
10	Finanzvermögen	1′686′763.11	1′608′108.24	321′408.13	400'063.00
1	AKTIVEN	1′686′767.11	1′608′112.24	321′408.13	400'063.00
		31.12.2019	31.12.2020	Zuwachs	Abgang
Konto	Kontobeschreibung	Bestand am	Bestand am	Veränderung	Veränderung

### Beschluss des Kirchenverwaltungsrates

Gemäss Beschluss der Kirchenverwaltung vom 26. Januar 2021 wurde der Verlust von CHF 45'834.17 aus dem Konto 2900.00, Reserve für Rechnungsausgleich, bezogen. Somit ist die Rechnung 2020 ausgeglichen.

# Bilanz 2020 $Laufende \ Rechnung \ ({\tt Betr\"{a}ge} \ {\tt in} \ {\tt CHF})$

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am	Bestand am	Veränderung	Veränderung
		31.12.2019	31.12.2020	Zuwachs	Abgang
2	PASSIVEN	1′686′767.11	1′608′112.24	17′154.05	95'808.92
20	Fremdkapital	197′286.95	159'266.25	11′804.05	49'824.75
<b>200</b> 2000.00	<b>Laufende Verpflichtungen</b> Kreditoren	<b>193'099.75</b> 193'099.75	<b>143′275.00</b> 143′275.00		<b>49′824.75</b> 49′824.75
<b>208</b> 2080.09	<b>Transitorische Passiven</b> Transitorische Passiven	<b>4′187.20</b> 4′187.20	<b>15'991.25</b> 15'991.25	<b>11′804.05</b> 11′804.05	
28	Sondervermögen	484′351.40	489'551.40	5′350.00	150.00
<b>280</b> 2800.00 2800.02	<b>Pflichtfonds</b> Kirchenfonds Jahrzeitmessenfonds	<b>149'344.80</b> 138'894.80 10'450.00	<b>149'544.80</b> 139'244.80 10'300.00	<b>350.00</b> 350.00	<b>150.00</b> 150.00
<b>282</b> 2820.02 2820.03	<b>Vorfinanzierungen</b> Pflichtreserve Verwaltungsliegenschaften Reserve Musik	<b>335′006.60</b> 330′000.00 5′006.60	<b>340′006.60</b> 330′000.00 10′006.60	<b>5′000.00</b> 5′000.00	
29	Eigenkapital	1′005′128.76	959'294.59		45′834.17
<b>290</b> 2900.00 2900.01	Reserve für Rechnungsausgleich Reserve für den Rechnungsausgleich Allgemeine Reserven	<b>1′005′128.76</b> 545′128.76 460′000.00	<b>959'294.59</b> 499'294.59 460'000.00		<b>45′834.17</b> 45′834.17
2	Total PASSIVEN	1′686′767.11	1′608′112.24	17′154.05	95′808.92

### Fondsausweis per 31.12.2020

1. Bestand aller Pflichtfonds (Gruppe 280)

139′244.80 a) Kirchenfonds (Konto 2800.00) b) Jahrzeitenfonds (Konto 2800.02) 10'300.00

Total

Bestand Pflichtfonds per 31.12.2020 149'544.80

2. Fondsausweis (Konto 1020.00)

Jahrzeitenfonds und Kirchenfonds

Laut Kapital- und Zinstabelle

Obligationen Raiffeisen 40'000.00 Obligationen SG KB 70'000.00 Sparkonto SG KB 39'547.19 abzüglich Zins -2.39

Total

Fondsanlagen per 31.12.2020 149'544.80

# Steuerabrechnung 2020 (Beträge in CHF)

Steuerart			Sollbetrag	Eingang	Abgang	Rückstand
1. Einkommens- und Verm	ögensste	euern				
a) Vorjahressteuern inkl.	_	Buchs	295′147.73	209'790.99	15′385.96	69'970.78
Personalsteuern		Grabs	145′126.30	106'269.60	4′506.39	34'350.31
			440'274.03	316'060.59	19'892.35	104'321.09
b) laufende Steuern						
Buchs		Einfache Steuer				
Jahres- und Ratasteuern		8'785'149.68	1′513′842.98	1'413'085.94	-10′323.81	111'080.85
Grabs		Einfache Steuer				
Jahres- und Ratasteuern		3'806'488.35	624′374.87	580'239.88	-2'428.71	46'563.70
			2′138′217.85	1′993′325.82	-12′752.52	157'644.55
Total (Buchs und Grabs)			2′578′491.88	2′309′386.41	7′139.83	261′965.64
2. Quellensteuern		Kanton		290'879.15		23′674.05
3. Nach- und Strafsteuern		Kanton		0.00		0.00
Total Steuereingang 2020				2'600'265.56		
Steuerrückstände per 31.12.2020 effektiv					285'639.69	
		bilanziert				1.00
Vom Steuereingang entfal	llen auf:					
a) Ordentliche Kirchensteuer		aus Rückständen		163'201.47		
und Personalsteuer		laufende Steuer 14 %		1'099'066.88	1′262′268.35	
	Grabs	aus Rückständen		82'650.70		
		laufende Steuer 14 %		451'297.70	533'948.40	
	Kanton	aus Quellensteuern		226'239.35		
	rtairtoi.	aus Nachsteuern		0.00	226′239.35	2'022'456.10
b) Zentralsteuer	Buchs	aus Rückständen		46′589.49		
b) Zentraisteaei	Duciis	laufende Steuer 4.0 %		314′019.09	360'608.58	
	Grabs	aus Rückständen		23'618.90	300 000.30	
	Glabs	laufende Steuer 4.0 %		128'942.18	152′561.08	
	Kanton	aus Quellensteuern		64'639.80	132 301.00	
	Ranton	aus Nachsteuern		0.00	64′639.80	577′809.46
Total						2′600′265.56
Von den Steuerprovisione	n gehen					
zu Lasten der Kirchgemeinde				32'457.55	von	1'622'876.93
25 255611 GET MICHIGENICING	3 % an P	ol. Gemeinde Grabs		20′595.30	von	686′509.48
				53'052.85		2′309′386.41
					ı	
zu Lasten der Zentralsteuer	3 % an K	irchgemeinde Buchs-Grabs		17′334.30	von	577′809.50

# Steuerplan für das Jahr 2021 (Beträge in CHF)

Steuerart			Ordentliche	Zentral-	Total
			Steuer	steuer	
1. Steuerbedarf Voranschlag 2020 (Aufwand und Ertrag jeweils ohne Steuern, Steuerprovisionen, Zentralsteuer)	Aufwand Nettoertrag Nettobedarf	2'772'731 416'945 2'355'786			
2. Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer Steuer laufendes Jahr plus Vorjahr	Buchs Grabs	8'399'999 3'461'112			
3. Steuerfuss Buchs und Grabs			14.00 %	4.00 %	18.00%
<b>4. Steuerertrag</b> vom Einkommen und Vermögen	Buchs Grabs		1′133′481 478′099 <b>1′611′580</b>	323'852 136'600 <b>460'452</b>	1'457'333 614'698 <b>2'072'032</b>
von Rückständen	Buchs Grabs		73′093 19′427 <b>92′520</b>	20'884 5'551 <b>26'435</b>	93′976 24′978 <b>118′955</b>
von Quellensteuern von Nach- und Strafsteuern	Buchs-Grabs Buchs-Grabs		272′222 78	77′778 22	340′000 100
5. Gesamtsteuereingang Buchs und Grabs			1′976′400	564'687	2′541′087
Steuereinnahmen	Buchs Grabs QST Nach- und Straf	steuern			1′512′000 623′000 340′000 100
Einzugsprovisionen	Buchs 2 % Grabs 3 %				-30′240 -18′690
Zentralsteuer brutto Einzugsprovision Zentralsteuer	3 %				-550′000 16′500
- '					
6. Totalsteuereinnahmen Buchs und Grabs (ink	I. Provisionen)				1′892′670

# Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Buchs-Grabs

Sehr geehrte Kirchbürgerinnen, Sehr geehrte Kirchbürger

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie die Anträge des Kirchenverwaltungsrates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Kirchenverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Kirchenverwaltungsrates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir stellen fest, dass der Kirchenverwaltungsrat seinen Kontrollpflichten vorschriftsgemäss nachgekommen ist.

### Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2020 sei zu genehmigen.
- 2. Die Anträge des Kirchenverwaltungsrates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 seien zu genehmigen.

Buchs, 28. Januar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission: Harald Wieser, Präsident Gabriel Bösch Robert Rauner Giuseppina Schmid Monika Stauffacher

# Zweckverband der Kirchgemeinden in der Seelsorgeeinheit Werdenberg Abschluss 2020

			Buchs-Grabs	Gams	Sennwald	Sevelen	Wartau	Total Zweckverband
Kontogruppe	Anteile in %		45.69	15.26	13.57	11.52	13.96	100
120.30	Verwaltungsrat Zweckverband	PA	2′529.83	845.03	751.56	638.06	773.02	5′537.50
120.31	Verwaltungsrat Zweckverband	SA	643.53	214.95	191.18	162.31	196.64	1'408.60
140.30	Sekretariat	PA	10'813.76	3'612.06	3′212.53	2'727.39	3'304.26	23'670.00
140.31	Sekretariat	SA	944.25	315.40	280.52	238.15	288.53	2'066.85
148.31	Informatik	SA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
152.45	Rückerstattung Dekana	Е	-7′370.90	-2'462.06	-2'189.73	-1'859.05	-2'252.26	-16′134.00
210.30	Seelsorgepersonal	PA	150′132.38	50′147.89	44'601.06	37'865.62	45'874.57	328'621.52
310.30	Religionsunterricht	PA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
430.31	Kirchliches Leben, Veranstaltungen	SA	18'140.91	6'059.51	5′389.27	4'575.41	5′543.15	39'708.25
440.31	Projekte	SA	1′978.87	660.99	587.88	499.10	604.66	4'331.50
510.30	Diakonie - Seelsorgepersonal	PA	55'614.51	18′576.61	16′521.86	14'026.81	16'993.61	121′733.39
540.31	Diakonie - Projekte	SA	6′999.36	2′337.96	2′079.36	1′765.34	2′138.73	15′320.75
995	Ertrag aus Kirchgemeinden	E	240'426.49	80′308.34	71′425.48	60'639.14	73′464.91	526′264.36

PA = Personal auf wand / SA = Sachauf wand / E = ErtragBeträge in CHF

Budget 2020:

588'741.00

# Budget 2021

			Buchs-Grabs	Gams	Sennwald	Sevelen	Wartau	Total Zweckverband
Kontogruppe	Anteile in %		46.25	14.92	13.44	11.23	14.17	100
120.30	Verwaltungsrat Zweckverband	PA	2′312.47	745.76	671.88	561.50	708.39	5′000.00
120.31	Verwaltungsrat Zweckverband	SA	971.24	313.22	282.19	235.83	297.52	2′100.00
140.30	Sekretariat	PA	10'947.25	3′530.44	3′180.69	2'658.12	3'353.51	23'670.00
140.31	Sekretariat	SA	1′156.24	372.88	335.94	280.75	354.19	2′500.00
148.31	Informatik	SA	138.75	44.75	40.31	33.69	42.50	300.00
152.45	Rückerstattung Dekanat	Ε	-6′706.17	-2′162.71	-1'948.46	-1'628.34	-2'054.32	-14′500.00
210.30	Seelsorgepersonal	PA	187'220.58	60'377.84	54'396.36	45'459.31	57′351.91	404'806.00
310.30	Religionsunterricht	PA	1′387.48	447.46	403.13	336.90	425.03	3′000.00
430.31	Kirchliches Leben, Veranstaltungen	SA	37′230.81	12'006.78	10'817.30	9'040.07	11'405.04	80'500.00
440.31	Projekte	SA	3′237.46	1′044.07	940.63	786.09	991.74	7′000.00
510.30	Diakonie - Seelsorgepersonal	PA	56′308.71	18′159.32	16′360.32	13'672.40	17'249.24	121′750.00
540.31	Diakonie - Projekte	SA	9′030.21	2′912.20	2′623.70	2′192.64	2′766.25	19'525.00
995	Ertrag aus Kirchgemeinden	E	303′235.03	97′792.01	88′103.99	73′628.95	92'891.02	655'651.00

PA = Personal auf wand / SA = Sachauf wand / E = ErtragBeträge in CHF

Vergleich Abschluss 2020

526'264.36

# Katholische Männervereinigung Buchs-Grabs

Die Katholische Männervereinigung wurde 1948 gegründet. Das Ziel der Gründung war «eine geistliche, doch auch politische Belebung mit der Absicht, die politische und gesellschaftliche Verweigerung in Buchs zu mindern».

Heute, mehr als 70 Jahre später, ist die Katholische Männervereinigung bunt gemischt, sei dies in Bezug auf Beruf, Alter und Religion, und die politische Ausrichtung ist Vergangenheit.



Die jährlichen Hauptversammlungen finden jeweils an ausgesuchten und originellen Orten statt, so z.B. dem Skihaus Gamperfin, dem Schlossbistro Werdenberg, der Molki in Grabs, dem Büelsteihof in Oberschan etc.

Das Jahresprogramm beinhaltet wenige aber spezielle Punkte wie beispielsweise: Besichtigungen und Führungen durch Kloster und Kirchen, kulturelle und kulinarische Rundreise durchs Appenzellerland, Besuch im Napoleonmuseum, Rundgang durch die Alpkäserei Buchserberg, Besichtigungen von Weinkellern und vieles mehr.



Traditionell führt die Männervereinigung zusammen mit der KFG jährlich einen Jassabend durch.

Seit einigen Jahren organisiert die Männervereinigung jeweils auch einen Gemeinschaftsausflug MATCH (Männervereinigung, Theatergruppe, St. Niklausgruppe). Hier wird ebenfalls versucht, sowohl kulturell wie auch gesellschaftlich etwas anzubieten.

Das Ziel der Vereinigung ist es, Gemeinschaft und Freundschaft miteinander zu pflegen und zu geniessen. Gerne würden wir dich an einem unserer Anlässe begrüssen.

Haben wir dein Interesse geweckt, hast du Fragen? Unser Präsident: Werner Lüthi, Giessenweg 20, 9470 Buchs. Tel. 081 756 67 31, gibt dir gerne weitere Auskunft.

> Werner Lüthi Präsident



# Kontakte der Pfarrei Buchs-Grabs

Mitarbeiter*innen Seelsorge		
Pfarrer, Guntli Erich	e.guntli@kathbuchs.ch	081 750 60 50
Seelsorger, Hetzel Ottmar	o.hetzel@kathbuchs.ch	081 750 60 53
Kaplan, Pater Witold Kuman	witold.kuman@gams.ch	081 740 65 08
Diakon, Wolfers Carsten	pfarramt.sevelen@kathbuchs.ch	081 785 27 52
Seelsorger, Burki Richard	richard.burki@kathwartau.ch	081 783 11 73
Seelsorger, Fiedler Knut	k.fiedler@kathbuchs.ch	077 423 43 60
Seelsorgerin, Oehninger-Arens Petra	petra.oehninger@gams.ch	081 771 67 75
Seelsorger, Schatzmann Günter	pfarramt.sennwald@kathbuchs.ch	081 740 44 33
Spitalseelsorgerin, Wolitz Ulrike	u.wolitz@kathbuchs.ch	081 750 60 55
Italienerseelsorge, Don Egidio Todeschini	mcischaan@gmx.net	+423 232 29 22
Kroatenseelsorge, Fra Vine Ledušić	hkmgr@bluewin.ch	081 641 11 33
Portugiesenseelsorge, Pater De Boni Mauricio	mang, e blackmen	079 330 06 44
Religionspädagogin, Blumer Nicole	n.blumer@kathbuchs.ch	079 675 32 03
Religionspädagoge, Disler Raymund	r.disler@kathbuchs.ch	081 771 24 04
Religionspädagogin, Dietschi Silvia	silvia.dietschi@gams.ch	081 740 65 09
Jugendarbeiter, Vetsch Leonardo	l.vetsch@kathbuchs.ch	079 263 66 77
Jugendarbeiter, Vetsch Leonardo	i.vetscri@katribucris.cri	079 203 00 77
Katechetinnen		075 222 22
Katechetin, Aeschlimann Marianne	m.aeschlimann@kathbuchs.ch	076 220 08 63
Katechetin, Beusch Bettina	b.beusch@kathbuchs.ch	081 771 40 13
Katechetin, Kressig Bea	b.kressig@kathbuchs.ch	081 771 21 44
Katechetin, Marty Sabina	s.marty@kathbuchs.ch	079 478 43 22
Katechetin, Nägele Anita	fam.naegele@bluewin.ch	081 771 13 18
Katechetin, Pallavicini Doi	doipallavicini@gmail.com	081 740 01 28
Katechetin, Tischhauser Miriam	m.tischhauser@kathbuchs.ch	081 771 70 10
Katechetin, Volić Jelena	j.volic@kathbuchs.ch	076 425 53 33
Kirchlicher Sozialdienst, Caritas		
Gajski Snježana	s.gajski@caritas-stgallen.ch	081 725 90 25
Pfarreisekretariat		
Pfarreisekretariat Buchs	pfarramt.buchs@kathbuchs.ch	081 750 60 50
Pfarreisekretärin, Greuter Claudia	c.greuter@kathbuchs.ch	081 750 60 50
Pfarreisekretärin, Hutter Cäcilia	c.hutter@kathbuchs.ch	081 750 60 50
Mesmer		
Mesmer Buchs, Loosli Ferdi	f.loosli@kathbuchs.ch	079 173 39 75
Mesmer Stellvertretung, Loosli Liliane	l.loosli@kathbuchs.ch	079 173 39 75/78
Mesmer Grabs, Osarenkhoe Jones	j.osarenkhoe@kathbuchs.ch	079 173 39 78
Mesmer Stellvertretung, Wick Myriam	m.wick@kathbuchs.ch	079 173 39 75/78
Mesmer Stellvertretung, Lenherr Karl	k.lenherr@kathbuchs.ch	079 173 39 75/78
Kirchenverwaltung		
Präsident, Steiger Erich	e.steiger@kathbuchs.ch	081 771 32 15
Leiter Bau, Birchmeier Josef	j.birchmeier@kathbuchs.ch	081 756 64 04
Leiterin Finanzen, Gantenbein Nicole	n.gantenbein@kathbuchs.ch	081 771 27 39
Personal Pfarrei, Alilović Blagica	b.alilovic@kathbuchs.ch	081 756 36 86
Personal Seelsorge, Hürlimann Elisabeth	e.huerlimann@kathbuchs.ch	081 771 77 16
Buchhaltung, Gächter Elvira	e.gaechter@kathbuchs.ch	081 750 60 59
Aktuar, Helbling Christoph	ch.helbling@kathbuchs.ch	081 756 10 27

Geschäftsprüfungskommission		
Präsident, Wieser Harald	h.wieser@kathbuchs.ch	081 756 71 26
Bösch Gabriel	gabriel.boesch@boesch-rinderer.ch	081 756 05 09
Rauner Robert	robert.rauner@raunerbau.ch	081 756 71 44
Schmid Giuseppina	g.schmid@rsnweb.ch	081 756 35 85
Stauffacher Monika	m.stauffacher@bluewin.ch	081 756 69 47
Kollegium:		
Abderhalden Fabienne	f.abderhalden@kathbuchs.ch	081 771 65 32
Gächter Elvira	e.gaechter@kathbuchs.ch	081 771 53 95
Lehmann Gabriela	g.lehmann@kathbuchs.ch	081 740 33 25
Vetter Robert	robert_vetter@bluewin.ch	081 771 60 07
Volić Jelena (Ersatz)	j.volic@kathbuchs.ch	076 425 53 33
Pfarreirat:		
Präsident, Guntli Erich a.i.	e.guntli@kathbuchs.ch	081 750 60 50
Aktuarin, Blumer Nicole	n.blumer@kathbuchs.ch	081 771 23 21
Bagarić Blaženka	blazenka.bagaric@rsnweb.ch	081 756 73 59
Čućuz Tamara	tamara.cucuz@hotmail.com	079 715 25 03
Kutleša Zvonimir	zvonimirkutlesa@bluewin.ch	081 756 04 00
Matanović Josip	josipm72@gmail.com	081 756 76 55
Persampieri Prosperina	prosperina@hotmail.ch	078 605 09 25
Wettstein Bettina	wettsteinbettina@bluewin.ch	081 740 05 48
Blauring:		
Präses, Wehrli Mara	m.wehrli@kathbuchs.ch	081 599 12 49
Cristoforetti Livia	livia.cristoferetti@gmx.ch	078 936 67 22
Jungwacht:		
Präses, Vetsch Leonardo	l.vetsch@kathbuchs.ch	079 263 66 77
Berger Florentin	florentinberger00@gmail.com	076 680 25 14
KIGO und MiKi:		
Aeschlimann Marianne	m.aeschlimann@kathbuchs.ch	076 220 08 63
Kressig Bea	b.kressig@kathbuchs.ch	081 771 21 44
Kirchenmusik:		
Zeitler Uli	ulrichzeitler@aol.com	+49 177 8754742
(Organist, Leiter Kirchenchor und Con Tigo)		
Schneider Brzović Birgit	b.schneider@kathbuchs.ch	081 756 07 23
(Leiterin PowerKlang und TeensKlang)		
Kirchenchor Präsident, Piai Guido	guido.piai@gmx.net	081 755 33 91
ConTigo Sekretariat, Hitz Mara	m.hitz@xmails.ch	081 756 60 42
Vereine / Gruppen		
Ministranten Buchs, Loosli Liliane	l.loosli@kathbuchs.ch	081 599 10 96
Ministranten Grabs, Osarenkhoe Jones	j.osarenkhoe@kathbuchs.ch	079 173 39 78
KFG, Loosli Liliane	liliane.loosli@rsnweb.ch	081 599 10 96
Mitenand-Treff, Ljubić Marijana	marijana.ljubic1983@gmail.com	079 792 14 85
Gastgebergruppe, Mosnà Mariana	mariana.mosna@hilti.com	078 698 12 62

### Kontakte der Pfarrei Buchs-Grabs

Weltgebetstag, Blumer Nicole	n.blumer@kathbuchs.ch	081 771 23 21
Männervereinigung, Lüthi Werner	luethi.wo@bluewin.ch	081 756 67 31
Theatergruppe, Gähwiler Sepp	gaefam@bluewin.ch	081 756 33 31
St. Niklausvereinigung, Birchmeier Josef	birchmeier.josef@catv.rol.ch	081 756 64 04
Lektoren, Afchain Marianne	m.afchain@bluewin.ch	081 756 35 74
Solidarität für eine Welt Buchs-Grabs, Sevelen		
Thurnherr Hanspeter	hampi.thurnherr@rsnweb.ch	081 756 01 77
Beratungsstellen:		
Ehe- und Familienberatung	info@eheberatung-sargans.ch	081 723 37 67
Kinder-&Jugendhilfe St. Gallen	beratungsstelle-sargans@kjh.ch	081 720 09 10
Mintegra, Gähwiler Jakob	jakob.gaehwiler@mintegra.ch	081 756 51 47
Kontaktadresse Pfarrei Buchs-Grabs		
Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs	Pfrundgutstrasse 5, 9470 Buchs	081 750 60 50

Stand Januar 2021

### Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Pfarrei Buchs-Grabs

### Erich Guntli, Pfarrer

Erich Guntli ist Pfarrer für die ganze Seelsorgeeinheit Werdenberg. Als Priester ist er mit der Spendung der Sakramente beauftragt. Er ist auch Dekan des Dekanats Sargans-Werdenberg und Mitglied des Domkapitels. Tel. 081 750 60 50

### Ottmar Hetzel, Seelsorger, Pfarreibeauftragter

Ottmar Hetzel ist Pfarreibeauftragter der Herz-Jesu-Pfarrei Buchs-Grabs. Er gibt Impulse für die inhaltliche, personelle und organisatorische Ausrichtung der Pfarrei und nimmt unterschiedlichste Aufgaben in der Seelsorge wahr. Als Seelsorger feiert er Gottesdienste und begleitet Menschen in religiösen und seelsorgerlichen Fragen. Er ist Ansprechpartner für die Katechetinnen und für den Stundenplan der Primarstufe. Im Weiteren ist er seit Anfang des neuen Schuljahres 2020/21 verantwortlich für die ökumenische Zusammenarbeit in der Stadt Buchs. Tel. 081 750 60 53

### Raymund Disler, Religionspädagoge, Jugendund Altersseelsorger

Raymund Disler ist Ansprechperson für das Galluszentrum Grabs. Er ist zuständig für die Koordination und Erteilung des Religionsunterrichtes auf der Oberstufe. Er führt Projekte in der Seniorenarbeit durch und ist in der Altersarbeit tätig. Zudem ist er für die Ökumene Grabs zuständig und beteiligt sich an Jugendprojekten. Tel. 081 771 24 04

### Nicole Blumer, Religionspädagogin

Als Religionspädagogin erteilt Nicole Blumer Religionsunterricht und ERG-Kirche auf allen Stufen. Sie hat neu die Leitung des Ressorts Firmung ab 18 in der Seelsorgeeinheit Werdenberg übernommen. Zusammen mit den Katechetinnen begleitet sie in diesem Schuljahr die Grabser Kinder zur Erstkommunion. Tel. 079 675 32 03

### Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Pfarrei Buchs-Grabs

### Leonardo Vetsch, Jugendarbeiter

Leonardo Vetsch ist seit dem 1. September 2020 als Jugendarbeiter in der Pfarrei Buchs-Grabs und in der Seelsorgeeinheit Werdenberg tätig. Sein Hauptaufgabenbereich ist die kirchliche Jugendarbeit und die Begleitung der Jungwacht Buchs-Grabs als Präses. Tel. 079 263 66 77

#### Katechetinnen

Für die Erteilung von ERG-Kirche und Religionsunterricht sind zuständig: Marianne Aeschlimann **Buchs** Tel. 076 220 08 63 Bea Kressig **Buchs** Tel. 081 771 21 44 Doi Pallavicini Buchs Tel. 081 740 01 28 Jelena Volić Buchs Tel. 076 425 53 33 Bettina Beusch Grabs Tel. 081 771 40 13 Sabina Marty Grabs Tel. 079 478 43 22 Anita Nägele Tel. 081 771 13 18 Grabs Miriam Tischhauser Grabs Tel. 081 771 70 10

### Ulrike Wolitz, Spitalseelsorgerin

Als Spitalseelsorgerin betreut Ulrike Wolitz Patientinnen und Patienten im Spital Grabs. Ausserdem ist sie Kontaktperson für das Pflegeheim Werdenberg und begleitet Kranke und Betagte in der Pfarrei. Sie wirkt als Seelsorgerin in der Seelsorgeeinheit. Tel. 081 750 60 55

### Knut Fiedler, Seelsorger

Als Seelsorger arbeitet Knut Fiedler in einer Teilzeitanstellung in der Seelsorgeeinheit Werdenberg. Er ist zuständig für den Bereich Diakonie und feiert Gottesdienste in der ganzen Seelsorgeeinheit. Tel. 077 423 43 60

### Snježana Gajski, Leiterin Kirchlicher Sozialdienst

Als ausgebildete Sozialarbeiterin und Theologin leitet Snježana Gajski den Kirchlichen Sozialdienst der Seelsorgeeinheit Werdenberg. Adresse: Schingasse 1, 9470 Buchs. Tel. 081 725 90 25

## Mara Wehrli, Präses Blauring

Als diplomierte Sozialarbeiterin und ehemalige Blauringleiterin begleitet und berät Mara Wehrli-Sieber den Blauring Buchs-Grabs als Präses im Teilpensum. Tel. 081 599 12 49

### **Uli Zeitler, Organist und Chorleiter**

Uli Zeitler leitet die beiden Chöre (Kirchenchor) und (Con Tigo). Zudem ist er Hauptorganist für die Pfarreien Buchs-Grabs und Sevelen. Tel. +49 177 875 47 42

### Birgit Schneider Brzović, Chorleiterin

Birgit Schneider Brzović leitet den Kinderchor (Powerklang) und den Jugendchor (Teensklang). Sie steht als kirchenmusikalische Unterstützung für verschiedene Projekte mit Schülern zu Verfügung. Tel. 081 756 07 23

### Claudia Greuter, Pfarreisekretärin

Claudia Greuter arbeitet als kaufmännische Angestellte im Pfarreisekretariat Buchs-Grabs. Nebst einer breiten Palette an Aufgaben koordiniert sie die Termine der verschiedenen Gruppen und Vereine in der Pfarrei Buchs-Grabs. Sie betreut die Redaktion des Pfarreiforums und ist auch für die Sekretariatsstelle der Seelsorgeeinheit zuständig. Tel. 081 750 60 50

#### Cäcilia Hutter, Pfarreisekretärin

Als gelernte, kaufmännische Verwaltungsangestellte arbeitet Cäcilia Hutter-Scheiwiller seit dem 1. April 2020 im Pfarreisekretariat Buchs-Grabs. Nebst vielfältigen administrativen Arbeiten ist sie zuständig für die Mutationen der Pfarrei. Tel. 081 750 60 50

Die Pfarreisekretärinnen unterstehen der Schweigepflicht und leiten Anrufe an die entsprechenden Ansprechpersonen weiter. Alle Anrufe während der Bürozeiten von 08.30 – 11.30 und 13.30 – 16.00 Uhr an das Pfarramt Buchs-Grabs gehen über das Pfarreisekretariat.

### **Mesmer Buchs**

Ferdi Loosli, Pfrundgutstrasse 5, 9470 Buchs, Tel. 079 173 39 75

### Mesmer Stellvertretungen Buchs-Grabs

Liliane Loosli, 9470 Buchs. Leiterin der Ministrantengruppe Buchs. Myriam Wick, 9472 Grabs Karl Lenherr, 9472 Grabs

### Mesmer Begegnungszentrum Gallus Grabs

Jones Osarenkhoe, Begegnungszentrum Gallus, 9472 Grabs. Leiter der Ministrantengruppe Grabs, Tel. 079 173 39 78

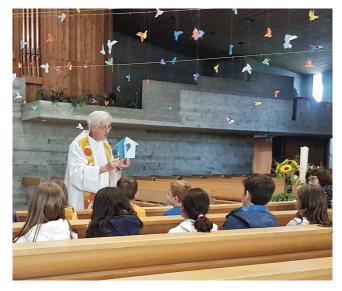
### Kontaktadresse Pfarrei Buchs-Grabs

Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs, Pfrundgutstrasse 5, 9470 Buchs, Tel. 081 750 60 50

# Impressionen verschiedener Anlässe













# Kirchenverwaltungsrat Buchs-Grabs

Der Kirchenverwaltungsrat hat sich an der ersten Sitzung der Amtsperiode konstituiert und die Zuständigkeiten ab dem 1. Januar 2020 wie folgt festgelegt:

### Präsident

Erich Steiger, Unterdorfstrasse 14, 9472 Grabs, Tel. 081 771 32 15

- Aufgaben gemäss Rechtsbuch des Kath. Konfessionsteils
- Öffentlichkeitsarbeit
- Koordination
- Politische Beziehungen
- Stiftungsratsmitglied Mintegra
- Ansprechperson EDV / Büromaschinen
- Mitglied Verwaltungsrat des Zweckverbandes Werdenberg

#### Leiterin Finanzen

Nicole Gantenbein, Lehn 2230, 9472 Grabserberg, Tel. 081 771 27 39

- Aufgaben gemäss Rechtsbuch des Kath. Konfessionsteils
- Buchhaltung der Kirchgemeinde
- Ansprechperson Versicherungsgeschäfte
- Mitglied Verwaltungsrat des Zweckverbandes Werdenberg

### **Leiter Bau**

Josef Birchmeier, Nordstrasse 5, 9470 Buchs, Tel. 081 756 64 04

- Ansprechperson für alle Baufragen
- Vizepräsident 2020

### Personalverantwortung Pfarrei

Blagica Alilović, Werdenbergstrasse 38, 9470 Buchs, Tel. 081 756 36 86

- Verantwortlich für Personal Sekretariat/Mesmer
- Vizepräsidentin 2021+2022
- Pfarreirat (Vertretung KVR)
- Integrationsbeauftragte

### Personalverantwortung Seelsorge/Katechese

Elisabeth Hürlimann, Werdenstrasse 34, 9472 Grabs, Tel. 081 771 77 16

- Verantwortlich für SeelsorgerInnen/ReligionspädagogInnen/ Katechetinnen
- Ansprechperson Religion / Jugend
- Ansprechperson KirchenmusikerInnen
- Vertretung KVR Ortsarchiv Grabs
- Vizepräsidentin 2023

### Pfarreibeauftragter Buchs-Grabs

Ottmar Hetzel, Pfrundgutstrasse 5, 9470 Buchs, Tel. 081 750 60 53

- Einsitz im KVR mit beratender Funktion
- Ansprechperson Seelsorgeteam Buchs-Grabs
- Ansprechperson Pastoralteam Seelsorgeeinheit

#### Aktuar

Christoph Helbling, Groffeldstrasse 13 B, 9470 Buchs, Tel. 081 756 10 27

- Aufgaben gemäss Rechtsbuch des Kath. Konfessionsteils
- Protokoll
- Pendenzenliste
- Korrespondenz
- Personaldokumentation (Verträge, Zeugnisse, Personalblätter)
- Archiv

#### StimmenzählerInnen

Anita Greuter, Schläppliweg 6, 9470 Buchs, Tel. 081 756 50 33 Gaby Visser-Dommer, Glannastrasse 5, 9470 Buchs, Tel. 081 756 39 84

Die Verfassung des Katholischen Konfessionsteils des Kantons St. Gallen hält unter anderem fest:

### Art. 65

<sup>1</sup> Der Kirchenverwaltungsrat unterstützt den Pfarrer und die anderen Seelsorgerinnen und Seelsorger in der Erfüllung ihrer Aufgaben.

<sup>2</sup> Er arbeitet mit Pfarreirat und Pfarreiorganisationen zusammen.

Alle vier Jahre finden Gesamterneuerungswahlen statt.

